Bibliotecă Jud. Tiuș Mureș
SALA DE LE_TURA

Anul XXIII
33
(955)
Sîmbătă
16 august
1980
8 pagini
1 leu

Proletari din toate țările, uniți-vă !

Luceafărul

Săptămînal editat de Uniunea Scriitorilor
din Republica Socialistă România

„Anul acesta sărbătorim împlinirea a 2050 de ani de la constituirea primului stat dac centralizat și independent — prilej de a adinci și mai mult cunoașterea trecutului istoric, a caracteristicilor definitorii ale procesului de formare a poporului român, a condițiilor materiale, sociale și spirituale specifice care i-au creat o fizionomie proprie și au determinat întreaga sa evoluție ulterioară. Strămoșii noștri, dacii, împreună cu romanii, au dat naștere poporului român, au creat aici un stat puternic și au dus lupte grele pentru dezvoltarea de sine stătătoare".

NICOLAE CEAUȘESCU

Rațiunea istoriei

Ca știință socială de permanentă și în permanentă actualitate, istoria nu-și epuizează niciodată argumentele rațiunii sale constructive, adresindu-se umanității din chiar mediul și de la resursele ei fundamentale. Trecutul nu-i un simplu pretext și nici doar o unitate, o perioadă de timp irevocabil închisă, ci o solidă bază de înțelegere a prezentului și viitorului, o experiență în circuit — altfel spus — în care drumurile, aspirațiile și faptele popoarelor formează la un loc matricea lor de rezonanță, cîmpul gravitațional din care se desprind cele mai mari învățăminte. Istoria românilor este de o considerabilă vechime și de o cuprinzătoare evidență în acest sens ; ea dispune, la ora actuală, de suficiente probe materiale și spirituale capabile să contribuie la adîncirea cunoașterii, a elucidării și înțelegerii unor probleme deosebit de importante privitoare la evoluția umanității, la dezvoltarea și influențarea reciprocă a diferitelor civilizații care s-au succedat de-a lungul secolelor și care s-au constituit în cele din urmă într-un patrimoniu universal.

Istoria României, cea trecută și cea prezentă, formează un tot unitar în care se împletesc și capătă convergență de natură modelatoare cîteva idei de bază, cum sînt independența și suveranitatea, libertatea națională și socială, neamestecul, lupta continuă pentru apărarea acestora, munca pașnică pentru consolidarea și dezvoltarea lor, respectul și prețuirea celorlalte popoare, înțelegerea și cooperarea cu maca) și expresii tipice pentru configurația unei lumi a păcii și a prosperității.

Progresul însuși în afara studiului și învățămintelor istoriei nu poate fi conceput. Omenirea își e contemporană prin întreaga zestre, prin întreaga moștenire a istoriei, cu învățămintele ei cu tot, dar, paradoxal, ea își este contemporană și prin acumularea celor mai cumplite mijloace de distrugere a acestei moșteniri și, odată cu ea, a însuși prezentului și viitorului umanității. Iată de ce, în fața acestei perspective, studiul și cercetarea istoriei trebuie să se constituie în mijloace de apropiere și înțelegere a popoarelor și nu de divizare a lor. Aceasta este, de fapt, și una din principalele teze ale președintelui nostru care, ca personalitate proeminentă a lumii contemporane, a dat glas de atîtea ori politicii de pace a României și a pledat de fiecare dată pentru instaurarea unui bun climat, a unei ordini care să fie într-adevăr a respectului și a înțelegerii pe plan internațional. Rațiunea istoriei să predomine asupra acestei uriașe construcții a lumii care nu trebuie să abdice și nici să se sustragă de la soluționarea celor mai dificile și mai complicate probleme ale contemporaneității, având în față temeiul politic al înțelegerii și nu pe cel al unor cunoscute și condamnate metode care țin de ansamblul unor practici mai vechi sau mai noi. Istoria ca mijloc de înțelegere și apropiere între popoare constituie rațiunea predominantă a vieții la zi și cheia de fapt a unui viitor care să inspire și să îndreptățească cele mai mari speranțe.

„Acționînd unitar, popoarele, forțele înaintate ale umanității pot asigura pacea și securitatea internațională, pot făuri o istorie nouă fără războaie și vărsări de sînge, pot edifica și lăsa generațiilor viitoare o lume mai bună și mai dreaptă" se subliniază în mesajul președintelui Nicolae Ceaușescu adresat participanților la cel de-al XV-lea Congres internațional de științe istorice desfășurat timp de o săptămînă în Capitală și, evident, prin litera și spiritul unui asemenea demers se resimt, deopotrivă, o mare grijă pentru istorie și o mare responsabilitate în istorie.

Luceafărul

SILVANUS PATER — statuetă romană descoperită la Apulum (Alba Iulia). Kunsthistorisches Museum Viena

Durată și desăvîrșire

Cel de-al XV-lea Congres internațional de științe istorice, găzduit de Capitala țării noastre, constituie unul din evenimentele de seamă ale acestui an bisect, atît de plin de evenimente bune și rele, triste sau fastuoase care au rejucat starea și au trezit, cred, interesul fiecărui cetățean, și firește, sau mai ales, al scriitorilor.

Evenimentele care la începutul anului puneau, pe diverse meridiane ale lumii, unele nu prea departe de noi, pecetea lumii în primejdie, olimpiada, sau, de exemplu, demența urîtașă, tipic fascistă din gara italiană Bologna — evenimente instantanee aduse la cunoștința noastră de mijloacele informaționale devenite parte constitutivă a vieții noastre zilnice — sînt fapte care nu pot să nu te pună pe gînduri, să nu-ți solicite mintea și sufletul, să nu te îndemîne la reflecții și acțiune. Fapte omenești și ca stare istorice, fiindcă la modul cel mai general istoria, obiectul istoriei îl constituie desfășurarea vieții umane (al omului ca „zoon politikon", om și faptă despre care azi știm infinit mai multe decît știa Aristotel).

Aceasta este, dealtfel, și punctul de convergență al istoriei cu literatura, fiindcă de altă știință istorică, urmărind cunoașterea exactă și rațională determinată a obiectului său, se deosebește de artă, îi lasă acesteia subiectivul și unicitatea particulară a emoției, ea căutînd obiectivul general, legea.

Un cadru al acestor căutări îl constituie și actualul congres de la București, care se dovedește cum sînt **Istoria poporului român**, sub redacția lui Andrei Otetea, **Istoria românilor. De la origini și pînă la prezent**, Constantin C. Giurescu și Dinu C. Giurescu ; **Voievodatul Transilvaniei**, vol. I și II, Ștefan Pascu ; **Istoria românilor dintre Dunăre și Mare**, Dolengea, Adrian Rădulescu, Ion Bălănescu ; **Statul geto-dac**, Ion Horațiu Crișan ; **Contribuții la istoria marinei române**, vol. I, Nicolae Bărbănțan, Dan Nicolescu, **Istoria limbii române. De la origini pînă în secolul al XVII-lea**, Alexandru Rosetti ; **Istoria literaturii românești**, coordonator, Iorgu Iordan ; **Istoria literaturii române de la origini pînă la 1800**, Alexandru Piru — prezintă într-o bibliotecă logică istorică informația extrem de bogată a domeniilor respective. Ele se completează în mod strălucit, furnizînd de fapt un corp unitar, sistematic de informații privind istoria culturii noastre naționale materiale și spirituale.

Autorii lucrărilor citate, oameni de înalt prestigiu științific și de o indubitabilă probitate intelectuală și morală, se aplecă cu competență asupra vechimii și continuității poporului român pe aceste meleaguri, a unității sale de neam și de limbă, a legăturilor economice, politice și spirituale care au existat, de-a lungul secolelor, între Moldova, Muntenia, Dobrogea, Transilvania și Banat. Ei pun în evidență forța creatoare a poporului român, spiritul său constructiv, pașnic, rolul pe care l-a jucat în apărarea civilizației Europei împotriva valurilor popoarelor migratoare.

Investigarea, cunoașterea și înfățișarea autentică a luptei poporului român pentru eliberare socială și națională, a spiritului său de dreptate cunoaște, în ultimii 20 de ani, a culme prin lucrarea lui David Prodan, — **Răscoala lui Horea**. Rod al unei activități de peste 40 de ani, monografia dedicată răscoalei marelui tribun al poporului român, reprezintă un adevărat punct de referință al istoriografiei românești contemporane, unul dintre marile momente privind cunoașterea luptei istorice a românilor pentru eliberare socială și națională. Cu importanță științifică și socială, lucrarea

Mircea Măciu

Continuare în pag. a 6-a

Cartea de istorie în peisajul editorial

În pagina a 5-a

CERCETAREA ISTORICĂ ÎN SLUJBA PĂCII

● Semnează : ● Maria Gloria Da Alves Portal (Brazilia) ● Alexandr Ogarkov (Uniunea Sovietică) ● Zografos Panagiotis (Grecia) ● Gordon Craig (S.U.A.) Santiago José Pellegrino Scimonetti (Argentina) ● Xin Nai (R. P. Chineză)

Sublima speranță

Într-o lume agitată și contradictorie, în care, de prea multe ori, de prea multe ori, de mult prea multe ori, a fost încălcat ieri cuvîntul de alaltăieri în care, din nefericire, încă se mai încalcă azi cuvîntul de ieri, credința istoricului rămîne fundamentală. Într-o ordine a lucrurilor din care derivă însăși pacea și liniștea tuturor oamenilor. Cînd e dusă la capăt, cinstit și cu bine, misiunea aceasta readuce uneori în conștințele noastre speranța sublimă că nimeni nu va mai încălca mîine cuvîntul dat azi. Și noi, românii de la Dunăre și Carpați, am văzut în această speranță, mereu, neostenită și încrezătoare în dreptate, mai mult decît un simplu răgaz sau o amăgire pripită. Pe amăgire contează numai cei care încă mai cred că libertatea popoarelor stă numai în vîrfurile lăncilor lor. Și cer întruna răgaz numai cei ce și-au făcut din uneltire o tristă profesie, nutrind pofte trudnic de potolit.

Mai devreme sau mai tîrziu, fiecare înțelege pe propria sa piele că nu există o istorie valabilă în abstract, pentru toți, pentru toate clipele și pentru toate împrejurările, suavă, roză și surîzătoare ca o plăsmuire la care se ajunge printr-un plebiscit ideal. Există, în schimb, istorii ale națiunilor, sedimente și aluviuni de întîmplări și jertfe a căror onoare e de apărat cu ghiarele și cu dinții, și este mai mult decît limpede că adevărul și numai adevărul din interstițiile lor, din temeliile lor, le garantează în

Mihai Pelin

Continuare în pag. a 2-a

În pagina a 3-a

● Fondul principal al culturii române : ● „Istoria unei ediții" de Nicolae Gheran ● „Recurs : Un roman încă greșit considerat" de Marian Popa ● „Heros — călărețul trac" de Gheorghe Mușu.

FESTIVALUL NAȚIONAL «CÎNTAREA ROMÂNIEI»

Pe Bărăgan, în vatra de pîine a țării

I. LUMINILE ȘI ANTINOMIILE BĂRĂGANULUI

Nicăieri, poate, ca în Bărăgan nu ai sentimentul atît de prezent al dezmărginirii ființei și al posibilei înaintări spre nesfîrșire, chiar dacă aceasta se încheie tăcut în noi. Nicăieri, poate, ca în Bărăgan nu ai certitudinea că te afli în vatra de pîine a țării, apărată de podișe vechi ale pămîntului. Da ! În vatra de pîine a țării, acolo unde țărîna se fărîmițează sub picioare calde și repezi, pentru ca de sub gîlele ei să urce, spre înălțimi, îmbrățișîndu-se, spicele de grîu bucuroase că au crescut. În spațiul de lumină al Bărăganului. Nicăieri, poate, ca în Bărăgan, nu este atît de acut percepută comunicarea omului cu lumea naturii, aporindu-i celui dintîi sentimentul subiectiv al unei posibile transgresări între elementele terestre și cosmice. Aceste elemente reușesc aici, în spațiul de lumină al Bărăganului, formele active ale vieții, ucurîndu-le intrarea mai adîncă în peisaj. Așiști, într-un fel, în o împlinire a lumii în rînduri vegetale și umane, la trecerea ei în alte și alte ipostaze, ca pentru a dovedi adevărul etern al neconenitului devenire.

Spațiul de lumină al Bărăganului îndeamnă la meditație, aidoma cum filosofii antici meditau în fața mării celei nemărginite. E adevărul, filosofia acestui spațiu nemărginit, care e Bărăganul, nu s-a scris încă, dar principiile ei coordonatoare au fost intuite și gîndite într-un studiu, în manuscris, intitulat : **Despre spațiul Bărăganului**. Autorul acestui studiu este Vasile Bănescu, cugetătorul adînc și esențial de mare finețe în cultura românească (la 10 iunie a.c. s-a împlinit un an de la moartea acestuia) și care sub forma unei scrisori îi destăinuia, în 1971, bunului său prietenu, renumitul psiholog Constantin Georgiade, faptul că spațiul Bărăganului naște antinomii. Gînditorul roman întrezărea în deschiderile largi ale acestui spațiu posibila perspectivă publică a infinitului prin intermediul finitului atît de vast, după cum, în același plan spațial, i se relevă corelația existențială, de esență, dintre localism și ubicuitate. Ideea ni se pare pertinentă dacă ne gîndim că într-adevăr țăranul dintr-un sat de pe Bărăgan se simte un om al locului și la el acasă oriunde s-ar afla în acest spațiu nesfîrșit. Exemplul lui Panait Istrati este cel mai elocvent, căci acesta, copil fiind, alerga zile întregi după un cioplit pe întinderile de Bărăgan, care parcă îl mînau fără voia lui tot mai departe, fără să se simtă evadat din geografia

Vasile Vetișanu

Continuare în pag. a 7-a

În acest număr : ● Poeme de Florica Mitrel și ● Valeria Dulcanu ● Proză de Ștefan Stoian ● Ion Lică Valpeștl ● Ștefania Iova ● „Poet al mirei" de Gh. Pituț ● Cronica literară ● Cartea de debut ● Revista presei ● Critica ediațiilor ● Atelier literar de Geo Dumitrescu ● Aqua forte ● Sport de Fănuș Neagu

ADRIAN PĂUNESCU

Rezervația de zimbri

O mie de ani vînătorii zeloși
Vînatul supreme al pădurii-l vînară
Nu pozi, căprioare, fazani și cocoși
Ci zimbri, că ei sînt pe stema de țară.

Măreț animal este zimbrul cel mut.
O mie de ani de săgeți și rafale !
Dar el, melancolic ca și la-nceput,
La nimeni nu-nchină puterile sale.

Cu milă privește spre brazda de plug,
Spre iesle nu-i tremură botul și nara,
Mai bine vînat decît viță în jug
Căci zimbrul nu ia de la alții povara.

Pe sine se poartă în negre păduri
Și tropotul lui grea furtună anunță
Și-și duce lumina în ochii lui puri
Și tropot de zimbri-viței în sămînță

Mai bine trăiesc liniștiți plăvani
Furajul la iesle întruna le vine
Decît cel gonit de o mie de ani
Decît cel purtînd libertatea în sine.

Măreț animal și podoabă de preț
El liniște n-are niciînd și niciunde
Din simplul motiv că e-atît de măreț
Că el nicăieri nu se poate ascunde.

Și el nici n-a prins păcătosul învăț
Să stea-n colivie, hîrlog sau în cușcă.
Decît să-i mirosă a hîci sau a hăț
Mai bine-a săgeată și-a strigăt de pușcă.

Dar după o mie de ani de coșmar
Se șterge surîsul și dollul se leagă
Pe-un munte în Hațeg în codrul hîzar
Rămîn zece zimbri din rasa întreagă.

Vînat fără milă, stingîndu-se lent,
Frumosul din stemă abia mai tresare,
Acum l-a votat un întreg parlament
Să fie-apărat, sub pedeapsa cea mare.

Nepoții acelor zeloși vînători
Îi roagă pe zimbri să se înmulțească
Dar ei ar muri de o mie de ori
Decît încă-o dată un zimbru să nască.

Sătui de prigoană, e-un muget absent,
Abia de mai pasc și mai lierpăle apă,
Și nici nu le pasă că un parlament
Bătrîna lor rasă ar vrea s-o re-nceapă.

Destul hăituiți, zac în mare pleteș,
Nimic nu-i irită — sînt parcă strigoii
Pe care o mie de ani i-au trimis
Să-ncarce de-o nouă revoltă și boli.

Greul cum sînt ei, ca surparea de zid,
Chiar viața și-ar lua-o dar nu au unealtă,
Și-atunci stau cu-neetul și se sinucid.
Nici ochii spre umbra cu arc nu-i mai saltă,

Și cîntece cîntă acel ce-i păzește :
„Ridică-te, zimbru, tradiție sfîntă !"
Dar pofta s-a stins în mileniul chinezc
Degeaba al zimbrilor imn li se cîntă.

El nici nu mai cred că există vreun om,
Sătui de prigoană, așteaptă un glonț
Blocați în pădure, în ultim sindrom,
Li-i moartea plăcere și viața un front e.

Și stă rezervația ca un azil
În care nimic nu mai vrea să se nască
Și zimbrul e astăzi, cu voia, steril
Și poartă o față de vită, ca mască.

Destul l-au helit, l-au ucis, l-au gonit,
Destul l-au tăiat din cepite cu coasa
Colos mineral zace zimbrul scîrbit
Strivindu-și în sine jignirea și rasa.

Și mugetul lui, ca de vechi patefon,
Abia mai ridică suflarea bolnavă
I-au tras și lumină, i-au pus telefon,
Dar zimbrul, cu vremea, devine epavă.

În grevă celulele sale s-au pus
Și creierii lui sînt uscați de prigoană,
Puteri, ca să pască, aproape că nu-s
Și pasămi-i dau apă dulce din cană.

Se roagă de el, dar se roagă-n zadar,
Sînt gata să-l lase să fugă, dar zimbrul
S-a tras și din stemă, s-a tras din ziar,
Și pleacă tăcut și din ultimul timbru.

Rugina pe pustile morților vechi
Cît mulia este, pe arc și săgeată,
Dar zimbrii păstrează distanțe perechi
Și nu vor mai fi pe aici niciodată.

Se stinge un neam chinuit mii de ani,
Un neam luminat și puternic și mîndru,
Jignit de dușmani, ieftinit de plăvani,
Se-nchide-n afară și fuge-năuntru.

În așteptare, pe pod

reflex

Un pod de lemn peste un rîu trudnic și bolovănos face intrarea în Dara, satul despre care am toate motivele să spun că este ca o terasă spre cer. Dimineațile sînt limpezi iar pasărea înșeală ochiul zburînd parcă de-a dreptul prin stinci. Într-o dimineață ca aceasta, cînd nimic nu părea să tulbure și să mai răscolească inimile, un om zdrențuit parcă de lume și viață s-a oprit în capătul podului și s-a uitat lung în sus, sfredelind aerul cu ochii și apăsînd tare pămîntul cu un picior foarte ciudat. Era în vara anului 1944 și războiul trecuse de cîteva ori într-o săptămînă ca un tăvălug peste sat. Mai veneau oamenii în permisie, unii se întorceau de tot, alții nu mai veneau. Noi, copiii, ne jucam pe acel pod ; fugeam încolo și încoace, iar pe marginea lui, rezemați de balustrade, stăteau bătrînii. Podul era al copiilor și al celor în vîrstă. Femeile ședeau ceva mai departe în deschizătura dinspre sat a podului, iar uneori, în amurguri, se strîngea acolo întreaga suflare a acelui sat. Noi ne vedeam mai departe de joacă iar ei, bătrînii și femeile, priveau printre noi în josul podului, vorbeau ce vorbeau dar cel mai mult tăceau. Și spectacolul acesta, jocul acesta de fapt ar fi putut să dureze tot timpul, pînă la căderea iernii sau pînă cînd am fi crescut noi mari dacă, așa cum spuneam, într-o dimineață în care nimic nu mai părea să tulbure

A.I. Zăinescu

Continuare în pag. a 4-a

CONFABULE

Leagănul

Era destul de tîrziu. Străzile orașului erau aproape pustii. Din cînd în cînd un autobuz sau un tramvai se retrăgea cum se retrag frunzele toamna, fără speranță. Ce speranță ? Pe jos drumul era mai sigur și mai drept, între două ferestre luminate, cît mai departe una de cealaltă. Orașul dormea sau, cum ar fi scris un contemporan, „respira ca un monstru sătul așteptînd dimineața" (n.n. se înțelege, micul dejun). O mașină a salubrității cutreiera bulevardul, măturînd. Era o mașină nouă și defectă, nu arunca apa în dreapta și în stînga. Nu arunca apă deloc. Își freca periile de asfalt ridicînd praful. Un praf care, fiind noapte, nu se vedea, dar se simțea încă plutind de-asupra noastră. Departe, foarte departe, taximetrele apăreau și dispăreau ca și cum și-ar fi căutat goferii.

Era noapte. Cîte un autobuz, întotdeauna cel de care nimeni nu are nevoie, trecea uruind cu zgomot prin fața noastră. Orașul dormea, părea că doarme.

— Nu are nici un rost, mi s-a spus. Nu are nici un rost să așteptăm.

Am luat-o „pe aici și pe acolo", ne îndepăr-

Iulian Neacșu

Continuare în pag. a 5-a

cronica literară

PETRE STOICA: „Copleşit de glorie"

Dintre poeţii generaţiei lui Petre Stoica nu este prea mare numărul acelora care s-au dovedit în stare a se opune în chip firesc, adică în conformitate cu impulsurile instinctului lor artistic, avalanşei de tentaţii sincronizante ce au proliferat cu derutantă forţă de imixtiune în decursul ultimilor două-trei decenii. Or, într-un atare context în care, pentru mulţi, singura regulă vrednică de atenţie pare că este doar aceea a cursei de urmărire, în măsură, pasămite, a conferi un loc în plutonul fruntaş, autorul volumelor **Pietre kilometrice**, **Miracole**, **Arheologie blindă**, **O casetă cu şerpi**, **Bunica se aşează în fotoliu**, **Sufletul obiectelor**, **Un potop de simpatii** etc. face figura unui solitar, să spunem astfel, a unui alergător în afara concursului, preocupat, aşadar, de recordurile ce se înscriu în palmaresul său sui-generis. Semnificativ şi curios în acelaşi timp este faptul că debordanta sociabilitate a omului, tradusă şi într-un aproape irepresabil apetit pentru conversaţia inecată în taclale, în cazul poetului are drept efect o astfel de retraşanţe ce echivalează cu afirmarea unui program poetic al cărui cuvînt de ordine rezidă în ceea ce am numi indiferentismul esteticeşte avizat şi scrutător. În ultimă analiză, important este că toate acestea îşi au originea într-un tip de sensibilitate umană pe măsură şi că, de asemenea, percepţia poetică însăşi se structurează în aşa chip încît înfăţişarea sensibil-metaforică a versului îşi asumă — cu aparent inocentă, chiar jucăuşă dezinvoltură şi siguranţă de sine — dimensiunea unei gnoseologii etic-filozofice implicite de o frapantă prospeţime. Asemenea precedentului **(Un potop de simpatii)**, recentul volum al lui Petre Stoica **(Copleşit de glorie**", „Cartea Românească", 1980) atrage atenţia prin cîteva atribute de o factură mai specială în comparaţie cu ceea ce se ştie îndeobşte despre universul liric atît de fragant distinct al acestui poet. Reducînd faptele la esenţa lor, am a spune că înainte de toate surprinde decizia de a se trece dincolo de contemplaţia afectuos ironică, persiflant elegiacă, cantonată într-un spaţiu mitic de o încîntătoare prozaicitate domestică, în favoarea unei atitudini intens autoscrutătoare, traversată de întrebări limită în ordine existenţială. Se poate aprecia deci că în cea mai recentă fază a evoluţiei ei, poezia lui Petre Stoica tinde la identificarea propriilor puncte de sprijin etico-filosofice furnizate de însuşi substratul metafizic a cărui nebănuită existenţă într-un spaţiu al domesticităţii automatizante se constituie în dimensiune intim biografică fundamentală. Acum, ţinta finală a descripţiei poetice — căci Petre Stoica, peste tot, e un inimitabil descriptiv — nu mai este doar aceea de a descoperi, cum s-a zis adesea, poezia (indicibilă şi, totuşi de-a dreptul palpabilă !) a obiectelor. Acest tip de poezie a vieţii, fascinantă, multă vreme, prin puterea de a da iluzia eternităţii increţită în existenţa obiectelor în chip feţizat amorţitoare de amintire, la drept vorbind, este pe faţă pus în discuţie şi serios amendat: „În orice caz, egretele zăpezile şi ghetrele dispar / la fel cum au dispărut prin calendar / urmele unor vestite bătălii navale / pînă una alta ridicaţi un monument / timpului care stă la pîndă precum o pisică / şi aşteaptă să înhaţe labe poetului iadecent **(Pînă una alta)**. Un dramatic sentiment de uzurpare inevitabilă a certitudinilor hedoniste, acţiune pusă la cale, peste tot, de pînda necruţătoare a timpului, străbate prin subteranele poemului, aţîţîndu-i pînă la crispare nerve, clădind mereu metafora descriptivă din superba ei fixitate plasticizantă. Neostracizarea-mul de o ironică şi distinsă retractilitate cedează în faţa umilităţii hacide din unghiul căreia este percepută existenţa lucrurilor în regim umul-metafizic. Obsedată de punctul fatidic al întîlnirii dintre creşt şi increst, al luptei dintre organic şi mineral, privirea trece dincolo de suprafaţă, armonioasa senzitivă cu dramatică inflorare spectacolul desfăşurării al trecerii şi petrecerii vieţii şi, poate, a chiar faptelor ei în şi prin pelagiul materiei: „Nu-mi invidia iarăşi tocmai acum îi mănînci sarea-cîţi în pod / alcătuieşte-ţi blănoşul dintr-o lacrimă şi cîteva cuvinte de bun-simţ / rămîi întotdeauna în apropierea rănii provocată de grindină / nu aminti cîinii şi lasă limpezimea apei pe semna celor care aşteaptă / roagă-te pentru lina despărţire de pămînt pelinat pentru noapte / admiră curajul cîtor ai rămas care topăie seara pe jar / să nu te mire faptul că brusca se cuminţă stînie cu rîia / în numele meu depune mărturie în favoarea celui alungat din vis / fii binevoitoarea albinei de pulbul albăstrel al umbrei / îmbracă haina demnităţii şi bărzună cînd obolar de mult ruginite / pune-ţi o pereţă de mătrăşi impotabilă patetic cu roşu / sufletul melancolia sticlei de lampă afumată de cîteva decenii / accentă ideea că în lume mai există locomotive cu aburi / în timp ce-ţi printi degetele în meşghiţă frehnesată Tangoului / reţine totul cum ai reţine răsunetul unei sfîrîiţi / şi nu te speria cît nimeni nu ne cunoaşte" (Sfaturi pentru cei care doreşte să mă însoţească la cules de păpădii).

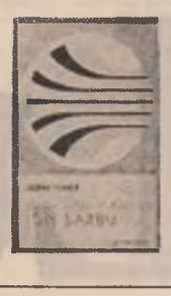
Lucid asumîndu-şi cruda ce se spune în cel din urmă vers al poemului („şi nu te speria cît nimeni nu ne cunoaşte"), evident, s-a reţinut că este vorba de o prefăcută resemnare; tocmai aici, în această disimulare a mesajului „didactic" depistăm resortul ce declanşează dramaticul demers existenţial al poemului. Fiecare din preceptele incorporate în şirul de „sfaturi" din care se compune poemul este răstălmăcit subiacent graţie autoironiei insidioase a tonalităţii lirice generale. De altminteri, aceasta ni se pare a fi marele şi inanalizabilul „secret de fabricaţie" ce prezidează excepţionala performanţă artistică marcată de evaziunea majoritatea poemelor din categoria celui mai înainte citat (Sfaturi pentru cei care vrea să-şi schimbe modul de viaţă, Sfaturi pentru cei care nu vrea să-şi schimbe modul de viaţă, Sfaturi pentru cei care doreşte să locuiască pe aceeaşi stradă cu mine, Sfaturi pentru cel care doreşte să bănuiască cu mine, Sfaturi pentru cei care doreşte să navigheze în afara continentului nostru ş.a.!) Iată de ce, [illegible] acuza de a fi abuzat de „[illegible]" citatelor masive, nu ne putem totuşi reprima plăcerea de a mai transcrie un alt poem, tulburător prin fina lui ironie moralistă şi, nu mai puţin, prin dramaticul fior conferit perfect topit în materia descriptivă şi metaforă: „Aminteşte-i [illegible] că este o creatură perfect asimetrică / dujeneşte mereu ce trec nepăsători deasupra oglinzii noastre cizelate / identică fie mîna ta cu mîna marelui care nu ne cunoaşte întotdeauna / recomoscîn-te beţoşa rulată în continuare popoarele extenilor / uită ostinda mărgăritului care deşiră ritmic mărgele purpurii / adăstă pe brazi adînci de bătrînă şi uită nemiloasele dragoste seara / după destrămarea negurei admiră bucata ulor amuzînd-ne lor filosofică / meditează mereu la taina din lumea uzvelori defăţăţă în vîşii solemne / scoate numai din lovoarele ce-ţi sfîrîi bătăiori cu spaima amestecată / în ceaţă orientează-te neapărat după vechiul nou manual de geometrie / [illegible] cîţi în amnezii şi aduşi gura balaurului de la răspîntie / de-ţi [illegible] în cale un roi de viespi alege în grabă un spărţu delicatul / şi îngenunchează în faţa rădăcinii ce seacă în jal / cînd îi îngenunchea în faţa unei morţi decapitat luaţi-vă" (Sfaturi pentru cei hotărîţi să trăiască în mijlocul naturii).

Fără a le subsuma în economia cărţii, trecem totuşi repede peste poemele în care bravura valorii revendicativă îmbracă vegetalul unui histrionism destul de ostentativ (între altele, partizii serii „Interviurilor" şi cele (Deschiderea şi una de vieţi şi ne grăbim în încheiere să spunem că semnătura unei cărţi precum cea subliniată. Copleşit de glorie reprezintă efectiv un eveniment poetic.

Nicolae Ciobanu

cartea de debut

Un poet despre altul



● Un subtil şi paradoxal eseu asupra poeziei lui Ion Barbu produce Şerban Foarţă, poet de aleasă cultură, a cărui deviere spre critica literară era inevitabilă. Şi, parcurgînd cu atenţie ultima sa plachetă de versuri **Copyright**, alegerea poetului mi se pare şi ea, simptomatică, răspunzînd gustului eseistului cel puţin din două puncte de vedere: poezia ca text pur fără obiect direct sau referent, dispensîndu-se de fabulă şi poezie ca exerciţiu suprem de dificultate a spiritului. Idei în parte himerice, tipic barbiene, de care mai tîrziu, nu fără amărăciune, în ciuda unui ton de paradă chiar autorul lor s-a dezis, transferîndu-şi obsesia perfecţiunii în spaţiul matematicilor. Dacă ne-am întreba asupra cauzelor ce au determinat acest abandon, aşa cum discret o face uneori şi Şerban Foarţă, fără a îndrăzni să răspundă, şi mă întreb cine ar reuşi-o motivaţie ar putea fi sugerată de teama revelaţiei; un fel de complex al lui Moise care pe tabernacol nu a putut îndura epifania divină. Citite în literă, textele teoretice, mărturiile şi interviurile poetului exprimă o anume insatisfacţie faţă de poezie ca instrument şi posibilitate de afirmare deplină a spiritului dar din „subterane", dimpotrivă îşi trimite ecourile, aprehensiunea surdă că nu va fi capabil să se ridice permanent la adevărata demnitate a liricii, a „odei pindarice". Dar revenind la obiect, cuvînt care-i provocă lui Şerban Foarţă, probabil, frisoane, să vedem mai pe larg motivele care l-au determinat în alegerea poetului şi a metodei, o spunem de acum insolite, în exegeza noastră. Dar să dăm cuvîntul autorului: „Pesemne, orice abordare a poeziei lui Ion Barbu este un soi de „anghelomanie" (...) Complexe — de tot felul —, de inferioritate; o stare de alertă şi disgraţie; greu de a alege între alternative, de a miza pe una din ele, de a te „îmbarca"; presentimentul unor mari izbînzi, înăbuşit, însă, — curînd — de gustul însuşi al definitivului eşec; nevoia (puerilă şi absurdă) — se pare că de la Al. Paleologu încoace convorbirea telefonică este pe cale să devină metodă critică (n.n.) — de a-l chema aşa zicînd" la telefon" pentru a-i cere după plac, avizul asupra osebitelor soluţii la „problema" poeziei sale („răspunsurile" căreia, desigur, nu se găsesc la... finea cărţii !); plăcerea, conştiinţa şi uneori trufia unei „dificultăţi învinse", amestecate totuşi, cu panică şi cu anxietate... — iată, o parte numai, din „romanul" unei abordări a lui Ion Barbu! „Roman nu, dar în orice caz text literar da. Ceea ce nu înseamnă că lipseşte critica. Şerban Foarţă practică o lectură de tipul (dar nu chiar ca) Roland Barthes din **S/Z**, adică un discurs unitar format din citate şi comentarii la ele fără a fi aproape individualizate. Pentru a da şi mai mult iluzia contopirii şi unităţii fragmentelor de poezie cu interpretarea lor, autorul recurge şi la ajutorul ...prozodiei; repetiţii, inversiuni sintactice, ritmare a frazei, sugestie şi nu denotaţie, jocuri şi fasoane lexicale, etc. Procedee care într-adevăr ridică gradul de poeticitate dar îl scad pe cel de penetraţie analitică. Dar în fond este cartea unui poet despre alt poet şi chiar dacă nu sîntem tocmai încîntaţi de acest stil poematico-critic nu putem să nu recunoaştem originalitatea unor puncte de vedere, subtilitatea formulării altora şi eleganţa preluării unor idei anterioare fără a fi menţionată neapărat şi sursa originară. De asemenea, trebuie subliniată ironia fină, strecurată în doze mici dar cu efect distrugător asupra preopinentului, care punctează un discurs polemic în întregime, fără a avea aerul, cu exegeza barbiană anterioară. Pentru că în primul rînd Şerban Foarţă întreprinde o critică a bazelor cercetării literare dedicată lui Ion Barbu şi adiacent, parcă uşor stingherit (cîtă vicleţie) propune ipoteza sa pe care, apoi o argumentează decisiv. Hotărît lucru, poetul „simplerozelor" se anunţă un jupîn Renard al criticii noastre. În ceea ce priveşte interpretarea propriu-zisă, depinde atît de mult de stilul eseului încît a o reformula altfel este aproape o improprietate, deşi o discuţie în acest sens nu este imposibilă ba chiar ce dorit dar aceasta ar însemna un alt articol. Concluzionînd se poate spune că, deşi personal aş fi preferat o abordare mai carteziană, eseul de faţă reprezintă nu numai o interesantă profesiune de credinţă pentru poetul Şerban Foarţă dar, alături de **Cosmologia jocului secund** a lui Basarab Nicolescu, una dintre cele mai substanţiale tentative de pătrundere în universul liricii barbiene.

Paul Dugneanu

La revedere, pe cît mai curînd!

● Un succes editorial deplin*) este cartea de debut a echipei Morgan-Salomie, autori cu meserii neînrudite, care se impun surprinzător şi definitiv prin profesionalism şi desenvoltură. Primul lor roman atestă o veritabilă erudiţie în materie de literatură poliţistă, asumată dintr-o perspectivă intertextuală selectivă. Sugestiile sînt prelucrate programatic, autorii recurgînd, cu fiecare capitol, la parafrazarea inspirată şi plină de umor a unor titluri celebre ale genului.

Acţiunea cărţii este construită cu inventivitate şi deşi nu lipsită de complicaţii, evoluează prin mişcări logice de evenimente, cu acea necesară gradaţie a elementului spectaculos. Eşecul nu este însă calitatea construcţiei narative, ci verva stilistică, umorul de mulţime, pînă la [illegible]. Personajele se prezintă singure, alcătuindu-şi fişele personale cu detaşare şi autoironie, amestecînd-se ele în primul rînd de situaţiile prin care sînt obligate să treacă.

Olimpia Iacob, inabilă, naivă şi grăitoare, este veşnic persecutată de o bîscă, permanent în interiere, acoperindu-şi [illegible], sedusă-se la descoperirea imposibilă de domnişori. După propria ei expresie oferă o ţîţă boemă [illegible] de care se exercă „un lamentabil sentimentalism". Avocatul Olimpiei nu ca pavoz de pertere o bîţîeţiere secretă, iar coincidenţa face ca „victima" şi „răzbunătorul" să fie versul ce locuiesc. Poliţistul, Gelu Ionescu, este şi el un fermecător păgubos, cel sistematic trezit în nopţile cu ploaie rece, smuls din visuri hollywoodiene pentru a fi trimis în misiuni neplăcute. Comparaţia cu eroii genului îi este defavorabilă, privirea lui agră fiind de fapt miopie, talentele sale de şofer inexistente, vîrtejile fizice lamentabile. În plus, este un om [illegible], cu [illegible] muzicale, [illegible] cărţerul cu vocalize [illegible]. Scoate din faţa televizorului, de la un film cu Gary Cooper, de un apel disperat, tînărul polist oferă o variantă a salvatorului, simpatic hilară: „Cu balonzeidul peste pijama. Gelu se avîrtă, probabil nu cu supleţea lui Gary, dar mirat de aceleaşi nobile sentimente. Strada era pustie şi ca-n cele mai autentice filme de suspans, ploua mărunt. Avîntul său cavaleresc fu uşor muiat de ploaia pe care a simţea prin papuci".

Intervenţia se va solda cu un cucui şi cu o serie de alte complicaţii pentru convingerile şi tabieturile de celibatar ale căpitanului Ionescu.

În evoluţia naraţiunii autorii introduc frecvent raportarea maliţioasă la clişeele genului, amuzîndu-se împreună cu personajele să le constate falsitatea şi preferind în orice caz o ipostază mai puţin infailibilă şi mai omenesc-verosimilă: „Era o după-amiază plăcută, cu un soare palid, cernînd o lumină melancolică. De-aţi fi avut o decapotabilă, aţi fi putut lăsa zefirească adiere să ne răvăşească părul, să ne îmbujoreze obrajii. El, conducînd ca Nicky Lauda, şi-ar fi întors frumosul profil — din dreapta e adorabil — spre mine, m-ar fi fixat cu văpăile ochilor săi, iar eu... eu m-aş fi făcut mică, o biată gîză fără apărare, zumzăind fericită ca... Doamne, sînt oare la vîrsta critică, sau e un început de senilitate precoce? De fapt ea nu e decapotabilă, soarele s-a cam pierdut într-o masă gri-cenuşie de nori ameninţători, zefireasca adiere e un vînt sănătos şi aspru de noiembrie, el conduce parcă ar fi un handicapat fizic, profilul lui e cam deteriorat, privirea cam mioapă, iar eu numai gîză nu pot fi cu cele... kilograme ale mele! Dar el e Gelu şi, cludat, mă simt minunat".

Galeria personajelor simpatice este întregită de îmbatabilul ABC, prietenul lui Gelu Ionescu, cel care în finalul cărţii răstoarnă presupunerile cu privire la evenimentul matrimonial, el devenind protagonistul şi împărţind în cele din urmă cu Gelu numai grijile domestice care fac oroarea oricărui celibatar. Nu mai puţin amuzantă este adorabila bătrînică sportivă, mătuşa Amalia, adeptă a duşurilor scoţiene, a gimnasticii de dimineaţă şi a unor glorioase tradiţii culinare.

Cum spuneam, romanul cucereşte nu atît prin articularea logică a evenimentelor, prin motivaţia psihologică sau prin ritmul acţiunii, acestea fiind calităţile comune ale genului, deci oricum obligatorii, ci prin savoarea stilului, prin comicul de bun gust al comentariului, prin maliţia intelectuală şi prin fina intenţie parodică. Autorii nu deţin numai o perfectă ştiinţă a construcţiei romaneşti, provenind din asimilarea procedeelor „clasice" dar posedă, mai ales, o inteligenţă reală, selectivă, umorul şi detaşarea scriitorului cultivat, ceea ce conferă romanului lor calitatea delectabilă, cucerind necondiţionat.

Sultana Craia

*) **Morgan-Salomie, „La revedere, pe curînd!" Editura „Cartea Românească", 1980.**

aqua forte

Tam — tam

● În revista **Arta** nr. 4—5/1980, trei critici de specialitate îşi exersează cu frenezie nezărmurita putere de adulaţie şi exerciţiul lor este dus, cu o obstinaţie rară, pînă la punctul din care pagina începe să emane un iz persistent de tămîie. Iată ce scrie Olga Buşneag: „Adevărat şoc: ţi se taie respiraţia. Un univers, un edificiu arhitectonic, o catedrală !" Şi după ce şi-a tras cît de cît sufletul, specialista adaugă, negru pe alb: „... trăire rară, în care fericirea contemplaţiei se contopea cu **o emoţie aproape viscerală...**" Sublinierea fiind a noastră, cu precizarea că ne aparţine şi virgula, singura din citat. Apoi, iată ce scrie Victor Ieronim Stoichiţă: „... o sărbătoare a culturii, asemeni celor prilejuite în Renaştere sau Baroc, de dezvelirea cîte unei capodopere". Dar pentru noi este limpede că abia Andrei Pleşu se arată a fi pur şi simplu lipsit de egal în această privinţă: „Sîntem neîndoielnic dinaintea unei opere **epocale** (sublinierea autorului, care nu se dovedeşte cu una cu două convins că acest cuvînt ar avea o suficientă prestanţă prin [illegible] de a-i fi contemporani e, pentru noi [illegible], un privilegiu. Un privilegiu [illegible] pentru critic..." Şi repede revenim [illegible] Andrei Pleşu în [illegible] [illegible]: „La fel de simplu ne exprimăm, în primele versuri ale «Teatrului», demnitatea primordială... Şi ca este [illegible] ca să mărturisim că, dincolo [illegible] «Teatrul», aceste [illegible] [illegible] acesteia coloanele proporţie. Cei doi autori [illegible] ei pot spune, privind înapoi cu [illegible] a zăpezii: «Astăzi am fost sărăcuţe [illegible] şi pămîntul şi toată ocîrtea lor»." Fără vorba, cum se vede, mai mult decît despre o propunere formală de specificare. Nici mai mult nici mai puţin, riscînd scrierea, să-i confundăm pe autorii tapiseriei cu [illegible] creator...

La început, am fi fost tentaţi să considerăm aceste fraze drept produse ale unui deranjament neuronic. Fără îndoială, ipoteza ar fi mult prea simplă. De pildă, revelator şi simptomatic ni se pare şi faptul că, în viziunea acestui preot de adevărului aparent scăpată de sub control, [illegible] regizată şi inabil orchestrată, orientată aparent exclusiv către cantate, [illegible] un elogiu ceva mai discret şi cu [illegible] ipocrit adus cantitţii. Spre exemplificare, Andrei Pleşu scrie: „Tapiseria a trăit, în altfel, neîncetat — în [illegible] — într-un absorbant delir al cantitţii". Pînă şi unul dintre autorii tapiseriei, citat de Olga Buşneag, mărturisea cu un [illegible] [illegible]: „Cînteţi este ca tot am fi dorit-o şi mai mare. Cînd ne uităm de sus, departe de a 2 ulcioţi, ne simţim [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]." Iată aici, marchetul de zînd, fără [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

FONDUL PRINCIPAL AL CULTURII ROMÂNE

Istoria unei ediții

Sculptură de Hedpera

Am sociat mereu scrierea memoriilor cu vîrsta senectului. Dar cum anii bătrînetii se conjuga uneori și cu lipsa de memorie, conștiincerea unor **fapte, așa cum au fost, nu cum ar fi dorit să fie**, rămîne în firea lucrurilor, reflecta dăruiașă dintre noi fiind scutită de rabatul prejudecăților de orice natură. Vîrsta înaintată a unor distinși confrați este în primul rînd, o glorie, dar spre regretul nostru, și o povară. Ea nu trebui să devină însă niciodată o povară a istoriei literare, cînd vreme reminiscența unor file trecute se abate de la adevăr. Edulcorarea unor imprejurări regretabile, pierdute în timp, ar cauza bunelor intenții de azi și de mîine, tocmai atunci cînd încercăm să învățăm și din greșelile trecutului. Scrînd aceste rînduri, nu am uitat că în viață lucrurile adesori bătrîni cu suflet tînăr ca și tineri obosiți prematur, îmbătrîniți „în cuget și simțire". Independent de starea biologică a fiecăruia dintre noi, adevărul rămîne adevăr.

Toate aceste gînduri, la urma urmei de bun simț, mi-au insuflat lectura unor pagini cu caracter memorialistic, ninsori cu cenușă și mai curînd a chestionarului revistei **Luceafărul** privind editarea operei lui Eminescu.

Cum mereu ne întoarcem la Perpessicius cînd încercăm să ne deslușim cu mai mult tărîmul stîncos și încă necunoscut al grafiei poetului național dar și al istoriei metodologiei textologice, s-ar cuveni să-l ascultăm din nou. **Nimeni** nu-i poate lua dreptul la prefață, fie măcar pentru ce a făcut pentru cultura neamului său, dacă nu și pentru ce ar mai fi dorit să facă. „Replica" se află în dosarul de documente (datate, majoritatea, între anii 1958—1964), întocmite de Perpessicius și instituit unor factori de decizie. Pentru a o încadra mai bine în timp, s-ar cuveni, în prealabil, cîteva mențiuni.

La sfîrșitul anului 1958, Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Române emitea o **Dispoziție** specială privind ediția critică a operelor lui Eminescu. În spiritul indicațiilor superioare de partid, înaltul for de stat dovedea nu numai o profundă înțelegere a necesităților culturale, ci și a sprijinului concret ce trebuie dat pentru „întocmirea acestei lucrări ce urmează să apară în 20 volume într-un termen cît mai apropiat". (pag. 1) Iată cum sună primul punct al respectivei **Dispoziții** (nr. 171/12 dec. 1958):

Lucrarea **Ediția critică a operelor lui Mihai Eminescu** avînd o importanță deosebită pentru cunoașterea științifică a marelui poet, se încadrează începînd cu vol. VI. în cazurile speciale de remunerare prevăzute de art. 11 din H.C.M. nr. 632 din 24 aprilie 1957, privind aprobarea normelor de remunerare a autorilor și stabilirea tarifelor și a modalităților de plată, precum urmează:

Ministerul Învățămîntului și Culturii va stabili remunerația cuvenită tov. acad. D. P. Perpessicius, la o sumă care să cuprindă drepturile de autor pentru astfel de lucrări potrivit tarifului general prevăzut de hotărîrea Consiliului de Miniștri nr. 632/1957 **și cheltuielile efectuate cu plata colaboratorilor folosiți de autor pentru această lucrare** (subliniere ne aparține).

Planul de lucru, termenele de executare a lucrării precum și numărul colaboratorilor, remunerația și durata angajării **lor se aprobă** în viitor de Prezidiul Academiei R.P.R."

Deci, **mînă liberă!**

La 29 martie 1960, prea-binele adjunct al ministrului Învățămîntului și Culturii, C. Prisnea fie-i țărîna ușoară, aproba prooocerile Academiei R.P.R., comunicînd „remunerația globală": 219 924 lei pentru vol. VI. și 215 525 lei pentru vol. VII. Interesant de precizat, și astfel numai azi, pentru prima oară, în prefețele Editurii Academiei.

Terminînd de prelucrat alte lucrări ale lui Tudor Vianu, astfel stabilite, încît de la Iocnița se poate prevede normalitatea lor, cînd va, [illegible] și, în primul rînd, a lui Perpessicius. Este o motivă pentru care Biroul executiv al operei omniscientei avea să trimită Academiei R.P.R. următoarea memorie:

[illegible], 8 august 1960

Tovarășe Președinte,

Cu prilejul de azi în urma la [illegible] 1960, [illegible] Academia Română ediția critică și integrală a operelor lui M. Eminescu:

La 1959 apărea, la editura Fundațiilor, [illegible] de acad. Al. Rosetti, volumul I din ediție; în 1962 apărea volumul II, în aceeași ediție; în 1964 apărea volumul III, în aceeași ediție; în 1966 apărea volumul IV, în ediția Academiei R.P.R. [illegible] de Stat pe 1966; în 1968 apărea volumul V, în aceeași ediție; în 1969 a apărut volumul VI în aceeași ediție, [illegible]:

1. că în timp de 30 de ani de la [illegible] au putut elabora doar 6 volume și 2. că [illegible] de la un volum la altul scade [illegible] herțarea, dificilă, prin natura ei, nu poate progresa în alt chip.

Condiția ei cuvine rezolvată pentru totdeauna de mai [illegible].

După apariția volumului IV și la sugestiile și recomandările [illegible] Academiei, a semnat [illegible] pentru accelerarea herțărilor și [illegible] ediția [illegible] prevăzute apărute 30 de volume, de un colectiv de 3 membri, care a funcționat în 1966 și 1967.

În 1968, a doua și ultima apariție vol V, despre care [illegible], **drepturile de autor mi-au fost refuzate, pe motivul că Academia trebuia să-și recupereze cheltuielile făcute cu colectivul de 3 membri; nimeni nu i-a păsui sedrăpăd și figuranș:**

După inițiative și intervenții la Consiliul de Miniștri, s-a obținut un HCM, a cărui interpretare [illegible] de Oficiul Juridic al Academiei, a dus la încheierea unui contract special, privind vol. VI și VII, în care drepturile sînt dilatate în sumele ne aveau să se achite colectivului și în cele pentru achitarea vechilor datorii, ceea ce înseamnă că în mod indirect, se restituiau și nu drepturile de autor trebuie să suporte cheltuielile colectivului editorial.

Volumul VI a apărut în luna A.L. și din nou, drept urmare răsplată, mi se face [illegible] nedreptate și mi se achită numai jumătate, aplicîndu-se aceleași restricții drepturilor de autor;

După 3 ani de luptă, cu greutăți [illegible] și [illegible] de o [illegible] de [illegible] și adînci, [illegible] mi se achite la [illegible] din totalul de 219 924 lei drepturi de autor, din care urma să se rețină plata colectivului în sumă de 205 440 lei, am de primit 14 476 lei;

Și aceasta pentru că, în neînțelegerea dintre Prezidiul Academiei R.P.R., din 2 aprilie 1962, mi s-a refuzat și datoria colectivului pentru volumul VII, [illegible] de [illegible] și [illegible] de [illegible].

Pentru ca Prezidiul Academiei să fi dat o astfel de decizie trebuie să fi existat o adresă instituțională a Editurii adresată cu o [illegible] de contractul de existență și natura cărții fiind cu [illegible].

Acum, la [illegible] a 6 luni de [illegible] [illegible] mai zăbăvesc cu [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

ștefan stoian

Păi așa se pune problema...

— Mă da greu vă mai lăsați măi oameni buni. Moare omul, ba îl apucă și udecata de apoi pînă să binevoiți. Ce mai, boieri nu glumă.

— Lasă mă Marine, așa-i acu.

Coborau anevoie scările, femeia plingea încetișor. Să tot fi avut vreo douăzeci de ani dar era îmbătrînită înainte de vreme.

— Ce să las, păi dacă și noi ăi din construcții...

— Deschide vere ușa, voi ăi din construcții.

Afară era ger uscat, zăpada scîrțîi sub tălpi. O urcară în mașină și o întinseră încetișor pe targă.

— Nu mai pot, mor Marine, mor.

Pricop o înveli cu pătrua aspră, îi aplică apoi un tamponament pe fruntea scăldată în sudoare.

— Stai blînd fetițo, zise, nu-mi fă necazuri. Hai că mai ai nițel și scapi. Bă țărane, scoate bă cojocul.

Bărbatul îl scoase la iuțeală, dintr-un buzunar căzu pe podeaua mașinii o sticlă de rom care se sparse. Pricop trinti o înjurătură, înveli picioarele femeii în cojoc apoi coborî și înainte de a închide ușa mai aruncă o privire înăuntru. Era în ordine. Se urcă la volan, își aprinse tacticos o țigare Amiral și porni. Spitalul nu era departe, la cîteva străzi. Dibaci, parcă mașina chiar în ușa camerei de gardă. Un brancardier somnoros pe care Pricop nu-l cunoștea, se ridică anevoie din căruciorul pe care deobicei se duceau bolnavii și îi ieși în întîmpinare.

— Ce ai adus ? îl întrebă.

Pricop îl dete binișor deoparte, intră în camera de gardă.

— Sărut mîna, spuse, am o naștere în mașină și puse fișa pe cristalul biroului.

— Unde-i buletinul, întrebă o doctoriță, aduceți vă rog buletinul.

Pricop ieși, deschise ușa mașinii și în nici o jumătate de minut se înapoie cu el. Doctorița îl cercetă o vreme cu atenție.

— Nu e la noi, spuse după puțin timp, nu-i în raza noastră. Du-o acolo unde aparține cu locuința. Nu o pot primi.

— Mi-e teamă să nu nască în mașină, spuse puțin rușinat Pricop.

— Ei naște, nu naște. Fii liniștit.

— Știți cumva de ce spital aparține ?

— Habar n-am, răspunse doctorița și îi întinse documentele. Cine mai știe precis, nimeni. Vezi și dumneata.

Pricop vru să mai insiste puțin dar doctorița nu îi mai dădu nici o atenție ; copia ceva într-un registru. Se întoarse în salvare. Bărbatul ațipise cu capul între mîini. Femeia gemea ușor.

— Nu sînteți în raza spitalului ăsta, spuse, de ce spital aparțineți ?

— Nu știu, spuse încet femeia.

— Cum de ce spital ? întrebă deodată bărbatul.

— Așa bine, de ce spital ?

— Păi de unde să știu eu frățioare, ce eu am avut vreodată treabă cu spitalul.

— Bine, zise Pricop și coborî trintind ușa.

Gerul se întețise. Pe cer stelele păleau. La orizont o dungă subțire, vineție, vestea dimineața. Porni repede spre alt spital. Aici vechea poveste. Doctorul, un bătrînel simpatic și vioi ce trăgea binișor spre pensie îi întinse documentele.

— Nu mai ține de noi din septembrie.

În ușa cabinetului își făcu apariția bărbatul femeii. Pricop care îl cunoștea pe doctor din alte ocazii, îi șopti la ureche ceva.

— Măi omule, nu depinde de mine, spuse acesta și ridică neputincios din umeri. Uite aici lista cu străzile, ce parcă de mine depinde.

Arătă sub cristalul biroului, o listă lungă, bătută la mașină.

— Da de cine depinde măi frate, de cine dracului depinde, spuse Marin și îl privi pe doctor cu o mînie abea stăpînită.

— De ăia care au făcut-o, răspunse acesta, măi Pricop du-o domnule la Polizu.

— Păi ăștia care fac liste ce parcă ei nasc, zise din nou bărbatul. Poate pun mîna pe unul din ăștia și îl fac și pe el să nască, dacă nu-l fac eu să nască nici dracu nu-l face. Păi dacă așa se pune problema, atunci...

Pricop îl împinse încet afară din cabinet. El se întoarse apoi după documente, le luă, își ceru scuze și ieși în grabă. Bărbatul fuma rezemat de aripa mașinii.

— Meștere, hai să facem o afacere, nu mă las eu frecat de ăștia, ei fi eu de la țară, dar nu mă mai las frecat de oricine. Vrei un deca de vin ?

— Las că rezolvăm, rezolvăm noi ce mama dracului.

— Nu mai stau eu la frecat, îmi ajunge, sînt sătul pînă în gît. Păi dacă așa se pune problema. Începu din nou bărbatul.

— Urcă sus și mai lasă gura că sperii femeia. Pricop îl bătu pe umăr, îa o țigare de colea. Uite că așa se pune problema.

— Atunci o dau dracului și plec. Ce mă tot rog eu de oricine p-acilea ? Nu mă mai rog de nimeni. Mă duci acasă ?

— Și cu ea ce facem ?

— Păi ne duci pe amîndoi, nu naște ea pînă acasă și acolo e mama și sor-mea. Se descurcă ele. Îți dau un deca de vin și o sută că nu mă duci departe. Eu sînt din Ogrezeni, nici treizeci de kilometri.

— Nu pot frățioare, stai să mai încercăm la Polizu, ascultă-mă pe mine, mai bine așa. Hai urcă.

O primiră la Polizu. O doctoriță tînără îi luă pulsul. Pricop își stampilă singur documentul. Scoase din buzunarul halatului pixul și îl întinse.

— Semnați vă rog că sînt grăbit, mai am o naștere în mașină și trebuie să o reped pînă la Caritas.

— Dați numărul de circulație al mașinii să-l trec în registru.

Pricop îl dete, obținu semnătura. În prag apăru bărbatul femeii cu două pungi de plastic în mînă. Pricop luă pungile și le puse jos.

— Hai, îi spuse Pricop bărbatului, n-ai voie să stai aici. Acesta mai privi odată spre femeie și îi făcu un semn cu mîna de adio. La rădăcina nasului i se ivi o lacrimă săracă, de bărbat, ce adăstă o clipă acolo, apoi se prelinse spre bărbia nerasă. Ieși. Pricop îi întinse cojocul.

— Dacă mergi spre centru te duc.

Urcară. Să tot fi fost patru jumătate cinci, o luase din loc transportul în comun. Bărbatul tăcea și privea înainte și abea acum Pricop îi observă mai cu atenție fața arsă de soare, brăzdată de dungi caraghioase : fălcile îi jucau sub piele. Cînd ajunseră în Ștefan cel Mare slobozi un oftat ce-i zbură documentele de pe bord lui Pricop.

— De ce oftezi ?

Nu întoarse capul, se aplecase numai și aduna de pe jos hîrtiile căzute.

— De bine frățioare.

— Nu le mai băga în seamă că îmbătrînești.

— Numai zmecherie, nu întorci capul să nu dai de-o zmecherie. La mine la servici la fel, mă duc cu vorba de șase ani că îmi fac buletin, pă dracu.

— Nu prea se mai dau buletine, a încărcat bălaia. Ai ceva relații ?

— Am pă dracu.

Tăcură o vreme.

Și băieții ăștia dela țară, se gîndea Pricop, ce naiba îi mină încoace. Nici el care era atît de hîrșit de viață nu prea îi înțelegea. Singuri veneau la oraș și tot singuri îi căra spre Urgență, tăiați de cuțite sau zdrobiți de macarale sau beți pulbere. Rar, cîte o femeie, sau un șef, te ruga să fii atent cu ei.

— De cînd ești însurat ?

— Ce însurat, nu sînt nici un însurat, trăiesc numai cu femeia asta da copilul e al meu. Cînd ei face rost de buletin mă însor să nu mai zică socru că o iau numai pentru buletin. Nu sînt din ăia. Mă gîndesc că dacă nici acum nu-mi dau zmecherii buletin o iau și plec acasă. Nu mai stau eu la frecat, acuma le-am cerut hotelie, aștept o lună, două, poate îmi vine și mie rîndul. Îmi dă, bine, nu, plec și fără ea.

— Ce-ai vrea să fie, băiat nu fată ?

— Păi băiat vreau, să-l fac repede cu mîna, să mă duc cu el la meșterul repede. Acuma mi-e egal.

— Ai avut mare baftă.

— Pă dracu, vrei să-ți spun eu cînd o să am baftă, cînd ei pleca acasă și mi-ei face seră să-i omor pe zmecheri cu ceapă verde și cartofi noi. Atunci o să am baftă, le arăt eu cum devine cu salata verde sau cu spanacu, ai bani pînești la băiatu un pol kilo de cîpșuni, este ?

— Ziceam că ai avut noroc. Ăștia de la Polizu sînt buni în meșteri ,sînt cam primii pe țară.

— Zi, zău.

— Zău, unii dau spagă grasă să le nască femeile acolo.

— Vrei să tragi nițel pe dreapta, uite colo la colț, aici. Vreau să iau niște țigări, ce vrei ?

— Nu, răspunse Pricop, nu, mulțumesc.

Ai dracului, la ce le merge mintea, se gîndea Pricop, îi-i crezi proști. Bărbatul nu mai merită salvare, dădu ocol mașinii și deschise ușa din dreptul șoferului. Îi vîri ceva în buzunarul halatului.

— Nu trebuia, zise Pricop.

— Lasă frățioare, ce parcă matale ești fără pricopeț. Bei și matale o bere. Am avut o mică și am spart-o în două. Hai să trăiești. Trase una și porni să traverseze spre statia tramvaiului. Pricop băgă iarăși cheile de mașină și porni deschise ușa.

— Bă-i constructorule, zise, fă-i domne odată pe ăia să nască, vezi că mi-ei face... Apoi porni încet înainte, în colț, la Lăzescu, o făcu la dreapta.

n-am putea spune, „Era o ceață pufoasă". Ar fi banal.

Era ceață. În locul acela era ceață.

N-am putea spune ce era locul acela, sau unde era locul acela, din cauză că era ceață. Nu, dacă ar fi să ne referim vreodată la locul acela cu ceață, o ceață totală, vrem să spunem, am povesti strict despre zgomotele, cuvintele, conversațiile, șoaptele care se auzeau în ceață..

— Cirr, cirr, cronc, cronc.

— Nu mă atinge, nu mă atinge, se auzea o voce de femeie scoasă din minți.

— Sarpele, săriți, șarpele, se agita un grup de fete.

— Dar dumneata, pe cine admiri dumneata, ni putea spune, în afară de domnul Oscar Wilde ?

— Numai pe el, zise studentul, numai și numai pe el. A fost o mare minte.

— A fost prieten intim cu Andre Gide. Pe urmă s-au certat, chicoti celălalt student.

— Dar ce, zicea femeia, dar ce, n-ai putea să nu-i cumperi lui maică-ta pantofi. Cumpără-mi mie, mie, mie, mie.

— Dumneata nu ești serioasă, doamnă. Ce-ți veni să-mi oferi mie pachete de țigări americane. Eu sunt avocat. A-vo-cat.

Convins că ceața ascundea o lume, am pătruns în ea. Mi se lipea de haine, de mîini, de obraji, de mustață. Aproape nu mai puteam respira. Înaintam ușor, prin ceață, fără să văd nimic, decît un cenușiu pufos, vom spune, teribil de pufos. Înaintam ușor de tot prin ceață, ea mi se așternea sub pași, pluteam. Cînd deodată, un parfum și o căldură bine cunoscute, se apropiară. O mînă de femeie, caldă și plinuță, mi se așeză în palmă.

— Bună-seara, bună-seara, șoptea ea cu o voce ușor panicată.

— O, bună-seara, bună-seara, rosteam eu, supunîndu-mă regulilor locului cu ceață.

— Domnule, dragă domnule, dumneata, simt de la distanță, ai un suflet, ca și mine, slav. Să ne plimbăm prin ceață, să discutăm, să-ți povestesc ce mi s-a întîmplat.

Înaintînd alături, ea îmi povesti mai bine de un ceas, cu vocea aceea a ei panicată, o poveste înduioșătoare de iubire.

— Acuma, rosti ea la un moment dat, ținîndu-și răsuflarea în modul acela al ei cu care mă obișnuisem, acuma ne vom despărți. Dar, dragă prietene, despre dumneata n-am apucat să-mi povestești nimic. Oi fi avînd și dumneata ceva pe suflet, nu-i așa ?

Asigurînd-o că nu m-a deranjat, că oricum nu aveam ce-i povesti, m-am despărțit de doamna cea ciudată, cu suflet slav. Parfumul ei nici nu stătuse bine, că un uruit îngrozitor se apropia.

— La o parte, la o parte, urla o voce aspră Ce, ești orb ?

Am sărit într-o parte, ținîndu-mi cu amîndouă mîinile pulsul.

Uruitul se apropia din ce în ce mai mult.

— Nu în partea aceea, urla vocea cea aspră, nu în partea aceea. În partea cealaltă.

M-am îndepărtat cît am putut mai repede

ștefania iovu

Actorii

într-o direcție contrară locului în care mă aflam.

Uruitul se apropia.

— Nu acolo, nu acolo, urla vocea cea aspră. În partea cealaltă.

Am sărit atunci într-o direcție contrară locului în care ședeam.

— Nu acolo, cetățene, nu acolo, ești orb, ești orb, urla vocea cea aspră și chiar în momentul acela, după ce sării într-o altă direcție, ceva greoi, duduitor, trecu pe lîngă mine, lovindu-mă la un genunchi, rupîndu-mi pantalonul.

Eram copleșit.

— O, nu te neliniști, îmi șopti deodată la ureche femeia cu vocea panicată, nu te neliniști. Deprinde numai legile orașului acesta !

— Ce fel de oraș este acesta, am strigat și am întins mîna către femeia parfumată, dar ea nu mai era acolo, parfumul se îndepărta, un chicotit ușor și panicat se auzea, undeva, într-o altă direcție.

— Nu vă neliniștiți, zise deodată studentul care vorbise înainte despre Wilde, nu vă neliniștiți. Luați un pahar cu coniac. Și-mi puse paharul în mînă.

— Îți mulțumesc, zisei, ducînd paharul la buze.

Un lichid amar, scîrbos, mi se prelinse pe limbă.

— La dracu, exclamai, aruncînd paharul.

— Șarpele, șarpele, săriți, șarpele, urlară niște fete și ceva greoi, alunecos îmi trecu peste vîrfurile pantofilor.

Înaintînd ușor, plutind prin ceață, mă pomenii rostind :

— Ce fel, ce fel de oraș este acesta ?

— Cirr, cirr, cronc, cronc. Se auzi o cioară și niște aripi mari fîlfîiră foarte aproape de fața mea.

Continuai să merg prin ceață, cînd mă lovii de ceva tare. Un stîlp. Obosit, mă așezai, mă rezemai, de el, privind ceața, totală.

Priveam concentrat drept în fața mea. Speram că mă voi concentra atît pînă la urmă, că mă voi concentra la maximum, voi vedea deodată miezul ceții, chiar inima ceții o voi vedea.

— Întotdeauna, reflectam așezat lîngă stîlpul acela, întotdeauna, am iubit un fel de fum, chiar mai puțin decît atît, am iubit o senzație subțire, subțire de fum.

De ce dar n-aș iubi deodată această ceață deasă, de ce nu aș iubi acest loc cu ceață.

Sunt bătrîn, rostii cu voce tare, mustățile îmi sunt cărunte, sunt singur, am iubit toată viața un fum chiar o senzație de fum. De ce nu aș iubi, acum, această ceață.

— Ah, ceața, ceața, șopti undeva femeia cu vocea panicată.

Ceața sunt eu, mai spuse ea peste un timp, și-și așeză mîna plinuță, în palma mea.

Continuam să mă supun regulilor locului cu ceață, căci altfel de ce i-aș fi luat mîna și i-aș fi sărutat-o ?

— Ceața, mă gîndeam, ceața. Stăteam așa și mă gîndeam de cîtva timp. Mai încolo, la distanță destul de mică, cred, cei doi studenți vorbeau pe rînd cu doamna aceea parfumată. Nu-i mai luam în seamă, concentrîndu-mă să găsesc miezul, chiar inima ceții. Deodată fui apucat de amîndouă mîinile de niște mîini omenești. Ele mă traseră în sus. Mă ridicam anevoie, ceața se retrăgea rapid.

— Ceața, am strigat îndurerat, ceața, ceața. Ceața se retrage, am strigat, unde se duce ceața ?

Deodată ceața dispăru. Eram pe o cîmpie nesfîrșită, era lumină, de fiecare mînă mă ținea cîte un tînăr brun, cu dinți sclipitori. Erau frumoși cei doi băieți și tineri, zîmbeau, părul lor brun, frumos, era umed de ceață.

— Ceața, l-am întrebat îndurerat pe cel din dreapta.

El mi-a zîmbit scînteietor.

— Ceața, l-am întrebat și mai îndurerat pe cel din stînga.

El mi-a zîmbit scînteietor.

— Ceața, am zis, scuturat de tristețe, de durere. Ceața.

— Ei, ceața, ceața, ziceau ei și se răsfățau în soarele cel slab, de toamnă.

valeria deleanu

Mai ții minte zidul care se năruia

[illegible]

Bolta îți avea [illegible] vechi
de parcă ar fi fost [illegible].

Cîștigă iar bătrînul pămînt

E iubesc pe Don Quijote,
E iubesc, am strigat.
Merg către moara roșă de pătimi omenești,
rămînă trupul uriașului în mușcătura de vînt
depărtat.

Mă uit în oglindă, îmi privesc fața.
Ochii deu lumină arbilor prin ferestrei înverzite.

Pe umăr aripa așteaptă constituirea,
martor a cavalerul în zale ruginite.

Nu te teme Don Quijote,
cînd e vorba să ne apropiem de bunătate.
Nălăng e rîsul din dreptul ferestrei.
Cîștigă iar pămîntul vitrii luminate.

E iubesc pe Don Quijote.
E iubesc am strigat.
Deasupra nebuniei, de-alungul memoriei
ingrijite
primesc să-l iau de bărbat.

Iată buchetul de nuntă

mi-a strigat.
O sală de armuri adăpostind războinici
și părul meu lung tăiat de mii și mii de spade.
Și cînd sînt condamnată cer tumba, domnule
Yorick,
dar cineva între capul lui și umbra mea șade.
E blînd. păzește regatul morților
și mă privește cu tristă sînt
sub voal de verbină.
Mireasa ta, prinț, îi spun
și-i sărut mîinile.
Eu singură în fața întrebărilor lui.
Enorma sală de arme
se topește încet în lumină.
Dacă n-aș fi fost ?
Dar sînt cu toată făptura sînt —
Prinț, cîndva m-ai dezgropat,
mîinile noastre se ating.

În așteptare, pe pod

Urmare din pag. 1

și să răscolească inimile n-ar fi sosit și nu s-ar fi oprit acolo în capul podului, acel om cu o privire rece, uscată, și cu un picior foarte ciudat. Parcă ar fi avut un trunchi moale de ieder și l-ar fi înfășurat în jos printre bandaje și răni, peste un alt trunchi care nu numai că-i ingreuna dar nici nu-l ajuta prea mult, și se vedea bine că nici nu-i convenea. Piciorul lui era o pușcă de fapt, o pușcă intoarsă cu țeava în jos și patul prins cu o curea la subsuoară, o pușcă inutilă în felul ei inițial și răzbunată parcă, transformată acum, supusă la probele unui exercițiu milenar. Omul se rezema cu mîna de închizător și își mișca, odată cu piciorul distrus, și cîrja aceea ciudată și grea și ceva aspru, ceva dușmănos se ridica aproape ca o injurătură în aer, un praf galben-roșcat stîrnit de icnetul și tîrșitul acela al puștii în pămînt, se trăgeau rare și anevoioase, lungi focuri de armă parcă, iar omul, cu fiecare călcătură, împușca parcă pămîntul și se elibera. Noi ne-am retras, aproape că nu mai respiram, tăceam îngroziți și alarmați prin toată ființa noastră de un sentiment pe care nu-l mai cunoscusem pînă atunci. Pe teritoriul jocului nostru pătrunsese o lume stranie și mutilată. Bătrînii ne-au luat repede locul iar femeile au izbucnit în plîns. Și fiecare a început să-și strige bărbatul și copiii, fiecare avea pe cineva de chemat și așteptat. Omul a început să vorbească și, printre sughițuri de plîns, să spună despre unul și altul, pe unde l-a întîlnit și cînd crede c-o să se întoarcă.

O femeie, și rîzînd și plîngînd, a venit într-un vîrtej cu o căruță cu cai și l-a urcat lîngă ea, ducîndu-l în sus, peste dealuri, acasă. Din ziua aceea noi n-am mai avut loc pe pod, nu ne mai puteam juca acolo pentru că, de dimineață și pînă seara, niște femei cu basmale și șorțuri negre se așezau pe scăunele la marginea podului și așteptau.

Bol din sec. II e.n. descoperit la Tîrgu Secuiesc.

teatru

Spectacole

Într-un recent turneu Teatrul Tineretului din Piatra Neamț a prezentat două spectacole incitante, de factură modernă. Piesa lui Tudor Popescu, „Cuibul", care a cunoscut numeroase montări pe scenele țării (dintre care aceea de la Teatrul Vasilescu una memorabilă) găsește în regizorul Valeriu Paraschiv un interpret pasionat căruia-i propune să trateze [illegible] la adresa unor moravuri [illegible] cu mijloacele fabulei. Personificînd adică trăsăturile caracterologice ale eroilor cu spre a îndepărta orice ambiguitate, el polemizează implicit cu „blînda" doctrină a cazului ce face ca răul să nască mai puțin negru, iar importanța lui abia marginală. Bestiarul va fi complet avîndu-l în centru pe inoxul regele jungleei (personajul Dincu) care nu este decît un lou jerpelit, de circ, executînd numere de dresaj cu subordonații săi în interiorul propriei custi. Prin urmare satira este vehementă, directă dar, prin chiar formula adoptată, fără prea multe variațiuni, regizorul apelînd la mijloacele comicului de situație pentru a da mai multă culoare scenei. Cu excepția episoadelor onirice, vădit adăugate, spectacolul este clar în intenții, fiind totodată montarea cea mai realizată a acestei comedii după aceea menționată mai sus. Remarcabilă este și distribuția compusă din Gheorghe Dănilă, Eugenia Balaure, Ion Muscă, Constantin Ghenescu, Cristian Eugen Motriuc, Mircea Bibac, Maria Marina, Mihai Cafrița, Mariana Buruiană. Vasile Jurje este creatorul unui decor care materializează un [illegible] spectacol.

Alexandru Tocilescu cu al său „Program special L. R." ne se prezintă într-o postură aparte în raport cu ceea ce am ajuns să [illegible] ei în este propriu, firesc. Alegînd [illegible] la scenei și la Teatrul Bulandra sub titlul „Cum se numeau cei patru Beatles" el trebuie să fi fost atras de posibilitatea de a face spectacol numai cu acele elemente care teoretic îl inculpă. Căci muzica ușoară, subiectul acestei demonstrații, este spectacol pur. Moralmente însă, prin falsele iluzii, violențe și vidul mental pe care le generează, ea poate deveni un factor nociv. Urmărind evoluția subterană a unui atare proces, Tocilescu preferă argumentelor abstracte cursa evenimentelor. Scenografia lui François Pamfil mai ales prin acea imagine a buncărului cenușiu și parcă iraațional din care sînt lansate visurile stereotipe de pe benzile de magnetofon, marchează plastic ideea regizorală. Spectacolul este fluid, tineresc, fără complicații de prisos. Totuși, poate că diferența de vîrstă între personajul Leonard Brazil (Cornel Nicoară) și Rex (Răzvan Ionescu) este aici cam mare, lucru care nu rămîne fără consecințe asupra ansamblului. În celelalte roluri îi notăm în ordinea interesului pe actorii Anca Bejenariu, interpreta rolului Jane Harris, Mariana Buruiană (Nicola Davies) și Constantin Ghenescu (Pig John).

Valentin Dumitrescu

televiziune

Un laborator singular

Una din emisiunile cele mai vizionate și cele mai discutate ale micului ecran, **Antena televiziunii**, realizată de lungă vreme de un poet foarte cunoscut : Adrian Păunescu, este din păcate și una din emisiunile despre care se scrie puțin. Această emisiune, adesea cu reușite excepționale, este într-adevăr o „antenă a televiziunii", prezentă în mai toate județele țării, avidă de noutăți culturale, promotă în a le propune telespectatorului. Cîte emisiuni ale televiziunii mai au o arie atît de largă de prospecție, cîte emisiuni ale televiziunii înfățișează aspecte atît de inedite sau surprinzătoare ale vieții spirituale a țării, violențe și vidul mental pe care le generează, ea poate deveni un factor nociv. Urmărind evoluția subterană a unui atare proces, Tocilescu preferă argumentelor abstracte cursa evenimentelor. Scenografia lui François Pamfil mai ales prin acea imagine a buncărului cenușiu și parcă iraațional din care sînt lansate visurile stereotipe de pe benzile de magnetofon, marchează plastic ideea regizorală. Spectacolul este fluid, tineresc, fără complicații de prisos. Totuși, poate că diferența de vîrstă între personajul Leonard Brazil (Cornel Nicoară) și Rex (Răzvan Ionescu) este aici cam mare, lucru care nu rămîne fără consecințe asupra ansamblului. În celelalte roluri îi notăm în ordinea interesului pe actorii Anca Bejenariu, interpreta rolului Jane Harris, Mariana Buruiană (Nicola Davies) și Constantin Ghenescu (Pig John).

Valentin Dumitrescu

radio

Miorița

Atît de răspîndită, atît de cunoscută, atît de lesne confundabilă ideii de folclor este „Miorița" încît auzind-o, rostindu-i numele, doar din cînd în cînd gîndurile ne mai poartă spre ținutul Vrancei spre a urca (alături de timp sau înapoia sa, alături de drumul asfaltat și mai mult de cărările dealurilor împînzite de turme de oi) în sus, la Soveja pentru a o descoperi încă o dată și încă o dată, în varianta ei ce apropie (dacă nu înseamnă chiar) perfecțiunea. Ținut de legendă, istorii și povești, Vrancea „este o imagine în mic a țării" (Constantin C. Giurescu) de la varietatea formelor de relief și diversitatea vegetației pînă la bogăția folclorică, de la legendele istorice venind de la întemeieri pînă la „Pe aici nu se trece". Vrancea continuă să fie o admirabilă sinteză a spiritualității românești, a istoriei românești căci rostindu-i numele așezărilor Focșani, Odobești, Panciu, Mărășești, Vrincioaia, Nereju, Milcovul, Soveja, Cituz, Măgura Străoana îți simți inima pulsîndu-ți nu numai sînge. Focul viu de la Andreiașu și oalele meșterilor de la Irești, comunitatea Nerejului în parte descifrată ca și cea a Sovejei pentru care lingviștii mai emit încă teorii, piatra de hotar de la Focșani și mausoleele Mărăștilor sau Mărășeștilor (înălțate în cîmpuri tot astfel cum se înalță fîntînile ce au nume de oameni) spun despre o viață ce s-a petrecut pe aceste meleaguri neocolite de fierberile neamului.

George Antohi (care mi se pare nu numai un excelent realizator de emisiuni, dar și un reporter cu mari disponibilități) s-a deplasat acasă, în Vrancea, spre a participa și a realiza „revista de etnografie și folclor" Miorița la „Festivalul folclorului vrincean" (astfel încît „Miorița" s-a simțit pe deplin acasă). Manifestarea, începută la Paltin la 27 iulie, va cuprinde într-o lună de zile (se va încheia în ziua de 23 august) bogate programe artistice cu autenticele valori ale ținutului vrincean. În numai douăzeci de minute cît a durat emisiunea am putut asculta eșantioane de folclor curat, ceea ce, să spunem cinstit, ne-a făcut să credem în perenitatea artei. Sigur, emisiunea trebuia ascultată, nu are rost s-o povestesc eu acum. Am sugerat doar ceva : astfel de manifestări artistice autentice sînt un adevărat tezaur și nu ar fi deloc rău dacă înregistrările (poate s-au făcut, nu știu) să fie bine făcute și fonotecate, păstrate cu grijă (dar nu sub cheia) de radiodifuziune. Și nu ar fi deloc rău dacă ele s-ar difuza pe posturile noastre cu mai mare frecvență, scoțînd din circuitul public acele false stilizări cu care ne-au cam obișnuit unii dintre cîntăreții noștri.

Să nu așteptăm doar o emisiune (scurtă) spre a dovedi că folclorul nostru autentic există încă. Mai degrabă să învățăm profesioniștii ce înseamnă artă autentică, decît să-i îndepărtăm pe amatori de la adevărata lor vocație oferindu-le de cîte trei ori pe zi oftaturi lirice.

Constantin Stăn

ion lică vulpeşti

Vioara spînzurată

Muri şi Grigore-al Linţii. La Boboteazăsau ca să fiu mai exact, chiar în ziua de Sfîntul Ion. Cum muri, nu se ştie precis. S-au dus dimineaţa doi copii ai lui Matei Băcănie care-i aduceau apă, îi tăiau lemene şi-i făceau focul. Au tras de uşă, uşa încuiată. „Nea Grigore, nea Grigore", nea Grigore nimic. Numai Dolofanul, pisoiul cît un miel, năpîrlit în jurul gîtului, cu care mînca dintr-o farfurie veche, lovea cu dinţii în geam, făcuse coada par şi chiula, chiula.

Sicriul ieşea din casă, mergea drept şi nemişcat, sprijinit în vreo patru perechi de mîini ca nişte furci. Cerul era solos, ningea mărunt, zăpada urca şi cînta o cucuvea. Dealurile, uriaşe piepturi albe, scoteau linişte mahmurie şi se încărcau cu pulbere din sita cerească. Între ele, jos, în fundul unei copăi satul dormea somnul rătăcit în amorţire albă. Visele ardeau în pocnete de vreascuri şi ieşeau trimbe de fum pe coşuri. O limbă de pămînt, ca o spinare de cămilă urca ştirbă, gîrbovită şi nimicită de apă spre vîrfurile dealurilor. Tot acolo, spre cerul negru aiurit în nori negri de zăpadă urca şi nasul lung şi uscat al lui Grigore — al Linţii. Ieşea din sicriu şi se lăsa bătut de besmeticeala fulgilor. Opt mîini sprijineau sicriul de scîndură negeluită.

Sicriul ajunge lîngă poartă, mîinile ca furcile au înghe ţat, au înnegrit, capetele de sub el se uită speriate unele la altele, izbesc în pălimarul putred, picioarele au sunat sec şi calea devine întoarsă. Nasul lui Grigore o ia înapoi într-o altă căţălărie a fulgilor care se aşează domol pe vîrful uşcat, făcînd un bobîrnac alb, pufos.

Şi cum mergeau cu el aşa înapoi de la poartă înspre casă, Blegul Căpistere, îmbrăţişase o ulucă putredă şi amărîtă şi murea de rîs. Ca să fiu mai exact, rîdea de-i trosnea nu ştiu ce pe jos şi bea dintr-o sticlă ţuică şi căşunase pe uluca ala, care nu ştiu cum de-l ţinea leşinat de rîs şi cînd nu rîdea turna din sticlă, dar n-apuca să înghită că-i lua pufneala şi o ploaie de stropi îi învrejbuia gura cu nişte buze noi, lăsate ca la cai cînd rod ceva cu dinţii : „Ce-ai, bă, nea Blegule, e păcat, asta se ia, bă, eşti mai mare cu vreo cinci ca el, ia vezi !". Căpistere n-auzea, rîdea, bea, pufnea, apoi iar rîdea şi bea şi pufnea şi cînd îi ieşiseră ochii din cap : „Tu-ţi groapa în cur, Grigore, nici acum nu ştii ce vrei" şi iar rîse, bău şi pufni.

Într-o cameră în care pereţii erau căptuşiţi cu straturi de fum, unde într-un pat cu paie roase acoperit cu o pătură mîncată de găuri, se odihnea Grigore — al Linţii ardea o chită de luminări şi lumina lor cădea pe bărbia întoarsă, pe nasul ud şi galben. O cameră în care umbrele şi paianjenii, danful şi grămezi de muşte moarte, un hoit uitat la picioruşi patului duhnea. Grigore dormea în casa lui de veci, frumos şi mîndru.

Îl scaldă două femei, ca să fiu mai exact, Fiţa lui Bobîrlău, care strigă la cealaltă Măria lui Dinţatu să-l frece bine că n-o să-i dea drumul aşa. „Apă caldă, apă caldă, hai cu apă caldă. Săpun, săpunul, hai cu săpunul. Dă-i, Mărie, dă-i, nu-l mingiia !". „Îi dau, îi ţaţă Fiţă, îi dau, frec ca la rufe, dar nu-i găsesc pielea". „Pielea e pe oase, săracul, că mir cum le-a mai ţinut". Şi cum îi suceau şi-i luau straie de lut, îi alunecase din mîini, şi se îndoise puţin şi aici Blegu Căpistere iar risese, dăduse sticla Mării Fugăreaţa, care văzindu-l ocupat cu rîsul, gîlgîia. „Ce-ai, nea Căpistere, iar te-apucă?" „Uite cum se gîdilă Grigore, uitaţi-vă cum rîde. Cum se gîdilă, tu-i groapa lui". Pe urmă Fiţa lui Bobîrlău îl ocoli de cîteva ori şi-i tăie în lung cu deştul buza de sub nas, îi luă în răspăr mustaţa şi-i zise ălălalte, ca să fiu mai exact, Mării lui Dinţatu să-i scoată cărbunii din pămătufui ăla de sub nas, cu care a lins săracul toate oalele. Şi aici Blegu Căpistere slobozi din git : „Aoleo, Cogin al meu, Pupaţi-aş mustaţa ta, cu care lingea oala", dar pentru că se întinsese prea tare, corzile gîtului îi plesniră, cîntecul se rupse şi un alt ris horcăit porni la vale prin nămeţii de zăpadă, alergînd peste salcîmii goi şi uscaţi. „Rîzi, nea Căpistere, rîzi, da rîzi a pagubă şi a jaf" zise nu ştiu cine şi el îşi săltă căciula şi-şi trecu grebla ghiarelor prin păr. „Ei, jaf în ciuperci, ce-am avut şi ce-am pierdut, caprele tot alea sînt, uite-o a lui Grigore cum roade gardul, cum o fi stat la el, că muiere n-a putut ţine, o las dracului de ciută, mai bine-mi iau o capră, e-o mulg eu nu ea pe mine, îmi spunea". Şi acum Blegu Căpistere luă o vioară ştirbită de git şi începu să cînte Cogin sau Grigore...

Şi cînd termină agăţă vioara într-un ciot, se îndreptă spre cei din uşă, ca să fiu mai exact, spre Drigă Cîucîulete : „De cînd mă ştiu, Drigă, a tremurat cămaşa pe mine să nu i-o iau înainte, dar şi pe el a tremurat să nu mi-o ia, da' degeaba că uite-l. Şi acum cînd văzui visul cu ochii să nu mă bucur ?. Păi spune, Drigă, spune tu. Că-mi pare rău că e iarnă şi ger şi viermii pămîntului sînt înghe ţaţi şi nu-i văd urcîndu-se pe el să-l dibuie şi să-l pieptene, că el a tot visat să-i vadă pe mine, dar n-a avut norocul ăsta. Tu ce zici, Drigă, or fi viermi vii acum, în pămînt e cald, eu cred c-or fi, ai ?. Tu ce zici ?".

Cădelniţa de aramă suflată cu argint urca şi cobora, se repezea înainte şi înapoi, scotea fum şi miros de tămîie. Ninsoarea se oprise, pe sus urla un pui de vînt şi patrafirul popii lucea alb-gălbui. Un stol de ciori croncăni pe deasupra coşului, Dolofanul cel cu gîtul gol stătea lîngă capră şi se uita speriat în curte, tresărindu-şi coada la fiecare lovitură a ciucurelului legat de lanţul cădelniţei. Capra behăia lung şi tremurat, îşi înfăşurase funia de un salcîm pe care îl jupuise de coajă şi o mîncase cu mărăcini cu tot. Dolofanul şi capra erau singurele fiinţe prizonite de vrerea oamenilor care se plimbau fără nici o supunere, făceau ce făceau din curiozitate şi foarte rar erau cei care se puneau bine cu Cel de Sus. În rest, era vorba de ceea ce ne trebuie mereu, tot mai mereu : Omenie.

La jelit nu se mai gîndea nimeni. Cine să-l jelească ? Avea poftă cineva să strige pentru un străin vrute şi nevrute ? Şi iată că avea cineva. Ca să fiu mai exact, Măria Fugăreaţa. Veni pe după colţul casei, sări în sală, aşa parcă ar fi sărit din lac în puţ şi cum îşi găsi ea un glas că dîndu-i drumul, răsuci toate capetele şi puse

Statuia de marmură reprezentînd pe Hercule cu Telelos descoperită la Băile Herculane (sec. II e.n.)

pe fugă vreo trei copii care scîrmănau într-un foc în care ardeau pantalonii lui Grigore şi nu prea ardeau pentru că erau îmbibaţi cu de toate. Dolofanul ţîşni pe gard şi de acolo în vîlcea, iar capra runse funia şi o rupse şi ea la fugă. Se numea jelit, dar Măria Fugăreaţa cînta. Şi cînd tăcu, Blegu Căpistere îi întinse sticla, ea o respinse şi bău tot el. Apoi începuse să lălăie şi printre lălăieturi aruncă „Aoleo Grigore al meu, dună tine-mi pare rău", după care stătu pe sală şi începu să rîdă.

Cele cîteva mîini proaspete şi odihnite luară sicriul şi-l scoaseră pe sală. La poartă aştepta căruţa cu boii. Blegu Căpistere rămăsese cu gura căscată într-o bucurie tembelă şi bătea din picioare. Drigă veni lîngă el, îi dădu un ghiont în ceafă, apoi îl bătu pe spinare ca pe un animal.

— Rizi, Căpistere, rizi şi te bucuri, dar şi tu ai făcut umbră pămîntului degeaba.

— Ei, şi ?. Mi-e mie bine acum, mi-e.

— Aşa cum ai auzit. La Grigore veni ajutor de la C.A.P., sări tot satul că barim era om bun. N-a făcut nici un bine, dar nici rău n-a făcut.

— Şi eu ?

— Tu ?. Mai gîndeşte-te. Trezeşte-te oleacă şi la-o înapoi pe firul vieţii şi adu-ţi aminte.

— Ce tot..., vru să mai zică ceva Căpistere, dar îşi înghiţi cuvintele pentru că tocmai ieşi popa, care stătu drept în faţa lui, îl privi puţin şi-i zise :

— Ce-i, nea Căpistere, te-ai distrat la moartea prietenului, nu-i aşa ?. Blegu Căpistere, care înţelese că vorbele popii renetau într-un fel pe cele ale lui Drigă, o luă la fugă. Dar nu ieşi pe poartă, ci prin snatele casei, se repezi la vale, alunecă, porni tiris şi nu se mai opri decît în ripa din fundul girlei. De unde nu se mai sculă... N-avu cine să-l mai jelească. Măria Fugăreaţa plecase.

Numai vîntul care se pornise mai tare, se izbea în vioara rămasă spînzurată în salcîm şi corzile vuiau şi chiuiau a pustiu.

Urăsc bicîul...

Urăsc bicîul care
l-a chinuit
pe Eminescu
bolnav

★

Lipitoarea socială
calm şi cinic
retează cu dinţii
esenţa vitală
a geniului

★

Sfîşiat
între geniu
şi viaţa socială

★

Patria utopica
leagăn de aur
visul pentru paria
poetul

★

Fie blestemaţi
acei care întunecă
copilăria
copiilor
mei
puternicul soare
inimitabil
al poeziei lor
nevinovate !
Fie ca
un cîine mare şi negru
să mănînce în veci
sămînţa copiilor
acelor blestemaţi
De s-ar grăbi noaptea
noaptea cea adînc strivitoare
de lege
şi o baobă de sînge
să se rostogolească
de pe buzele
acelor blestemaţi !
De s-ar grăbi noaptea
noaptea cea adînc strivitoare
de lege
şi un ac înfierbîntat
să se înfigă
în ceafa
acelor blestemaţi

★

De s-ar grăbi noaptea
noaptea cea adînc strivitoare
de lege
şi un drug de fier încălzit
să străpungă
inima acelor blestemaţi !
O, de-ar inflori mai devreme
noaptea cea adînc strivitoare
de lege
să mai pot coborî
singură în fîntînă
şi un cîine mare şi negru să mirile
tot mai întunecat,
tot mai liniştit
la gîtul mamei
acelor blestemaţi !

★

Cutremură-te
Tu ştii
cît de mult
îmi lipseşte
pacea

★

Sfînt este copilul
lovit de
sagrenaţul social

★

Pentru ultima oară
deasupra mîinilor tale
împreunate
Oda în metru antic !

★

Numai Orfeu

florica mitroi

numai
numai Orfeu cu tine
de-a pururi de-a pururi
să ai parte
de această binecuvîntare
de-a pururi de-a pururi
cu tine
copilul meu pierdut
cîntecul lui să facă să-ţi tresară
pleoapele ochilor
într-un vis drag şi fericit
Megentropia, negentropia
să ai parte
de această binecuvîntare
de-a pururi de-a pururi
copilul meu pierdut
nu te voi întreba unde te duci
şi nici
nu voi face semne tainice
pe pămînt
Megentropia, negentropia
să ai parte
numai Orfeu cu tine
într-un vis drag şi fericit
nu te voi întreba unde te duci
şi nici
nu voi face semne tainice pe
pămînt.

Eu sînt ţiganca

Numai lapte şi miere
vorbele mele
numai lapte şi miere
pentru fecioara pe care
o nasc
să vă ridicaţi şi să pieriţi din
umbra mea sfîşietoare
pentru fecioara pe care o nasc
şi gura de sfînx rîzînd a lumii
să fie arsă
pentru fecioara pe care o nasc
Să vă ridicaţi şi să pieriţi
din umbra mea sfîşietoare
pentru fecioara pe care o nasc.

★

Eu sînt ţiganca roşie ca focul
tremur discret pentru norocul
fiicei mele luminoase
şi visătoare
între aripile eşafodajului solare

★

Eu sînt o ţigancă
cu îţi menesc pe
printre cristale dezordonate
cînd ropi pătrat dumnezeu
mulţesc
destă aripi albe în noapte

★

Spectacolul ovaţi, sînt miri
ei calcă în picioare
iubiţi părinţi pe cerul blînd
să rămînem lucizi, să chemăm
vulturi pe inimi palpitînd

★

Amînă-mă moarte
măcar cu o noapte
cădelniţi solare
pe pîntece goale
roşu de bujori
pe la subsuori
Sub mine
se clatină
marmora
Eu ştiu :
sub mine
se clatină
marmora

As suna
AM PACEA
înconjurîndu-mi copiii,
lotuşii pectorali
cu care inot
prin mîlul ovului
aş spune
AM PACEA

★

Ştii să iubeşti
Nu şi nimeni nu ştie
cu preţul cruzimii absolute
moartea mea
ţi-am dăruit-o ţie
pe cînd erai un taur
de ceară
fierbinte
cu ochi animalici
moartea mea
ţi-am dăruit-o ţie
bărbat cu păr de femeie

Poem pentru M.

Cobra este poemul meu African
furia şi bufnita verde
în miezul evului contemporan
sufletul meu antic se vede

coborînd din lună şi plesnindu-te
peste faţă
cu sete
cu inima mea plopîndă şi arsă
îmi eşti dator mai mult ca oricînd
să stai cu mine la masă

★

Şi să primeşti bucata antice
din mîinile mele fatale
un cazan de lacrimi apărite
în arbitrale lăşa şi goale

★

Să vină lepra
să te caute
cu mîi de mîini
căzînd descărnate-n fîori
o tu şobolan de aur
care mi-a fecundat pieptul
cu o floare de aur parfumată
să te caute lepra cea oarbă
cum stai ascuns printre delatori
să te caute
cu mîi de mîini
căzînd
descărnate-n fîori
o, tu şobolan de aur
care mi-ai fecundat pieptul
cu o floare de aur parfumată
pe marmora morţii în zori

★

Orgoliul meu să fie hrănit
cu neputinţa ta de rob
cum stai ascuns printre delatori
trimit după tine un orb

★

Să te caute cu mîna udă de lepră
cu inima de lepră uscată
te va găsi şi-ţi va spune ceva
cu vocea de lepră sfîşiată

★

Să ştii că te-am blestemat
ca pe un cal sălbatic alergînd în vînt
să ştii că te-am blestemat
pe cînd mi-ai scuipat pe
pruncu-mi rîzînd

★

Ieşi furie, naja, haja, prestinte
din pieptul meu African
Ieşi furie, naja haja, prestinte
din pieptul meu African

Descolăceşte-te, întinde-te şi
bucură-te
la vederea lui ca la vederea lunii
la vederea lui ca la vederea
seminţei tale

★

Să ne unim limbile
pentru veşie
acum, cît încă în jurul nostru
mai este pămînt !
Nu, am strigat plină de
răutate,
nu te iert !
în frunzişul des
dacă-mi bag mîinile de
oarbă
le scot
pline de sînge !
Şi nu te iert !
Iartă-mă, mi-a spus
îngerul
îngălbenindu-se,
iartă-mă !
Ah, nu, nu, nu
nu te iert
acum, cînd încă în jurul meu
mai este pămînt !

★

Cel mai frumos e grecul,
el urcă pe marmore
şi rupe trandafirii
El, azvîrlindu-se
în măduva spinării mele
face teiul bărbătesc să
înflorească
şi mă face să plîng
şi mă face să plîng
în hohote
al este ca luna,
şi sunt
zeiţa cu barbă,
el este un taur
cu gura de femeie !

★

Azi termin cu poezia
au călătoresc noaptea
la lumina adevăratului şarpe
care-mi dezvăluie cuvinte
Şi senzualitatea mea întărîtată
nu este decît cerebralitatea mea
stăpînă
peste dansul dragostei
pietre mari, blocuri mari
coloane
cînd fierbinţi şi cînd înghe ţate
cînd umanoide,
ca un hohot de plîns
în miezul cel mai dulce coboară
Azi termin cu neputinţa,
cu poezia.

Poet al mării

Selecţia inspirată pe care Anghel Dumbrăveanu a făcut-o în opt dintre volumele sale pentru colecţia Cele mai frumoase poezii aduce în faţa lectorului o cuceritoare producţie lirică, unitară prin seriile tematice reluate mereu, diversă în planul expresiei şi al viziunii. Două realităţi se instituie cu pregnanţă aproape în fiecare dintre poeme, prezenţa lor pretutindeni devenind obsedantă : iubita şi Marea sînt exigenţii poeziei, fără de care arta lui Anghel Dumbrăveanu ar părea de neconceput. Este de ajuns să spunem că nici un alt poet contemporan nu a dedicat femeii şi mării atîtea poezii ca autorul Iluminărilor mării. Poet de o natură complexă, Anghel Dumbrăveanu depăşeşte aşa-zisa monotonie a temelor prin asociaţii expresive sau imagistice neaşteptate, unele cu valoare de experiment. Ceremonios şi solar, el subliniază existenţa luminii, viaţa copleşitoare a seminţelor, reştirea şi arta sa poetică avînd ceva din exuberanţa unor plante sudice şi ginditoare. Pe textele sale cei interesaţi pot descoperi mai multe straturi de înţelegere poetică. Facila comunicabilitate ce-o descoperă unii la prima lectură este de cele mai multe ori efectul ambalajului expresiv şi a lenei lor de a înţelege.

Poet al mării, cum a vedem noi în fiecare vară, Anghel Dumbrăveanu nu poate fi ; el cîntă o mare născută din suflet, mai teribilă decît cea aevea, cînd „Vîntul bate-n neştire din aripi, lovind / Pîngele de metal de pe-acoperişele mării".

Poezia ultimelor două volume (Singurătatea amiezii şi Diligenţa de seară) ne dezvăluie un poet tot mai melancolic, dar cu antene parcă mai specializate pentru fenomenele greu detectabile ; cu trecerea timpului, el simte cum crapă coaja protectoare a lucrurilor şi intuieşte cum se degradează şi îmbătrîneşte materia. Începînd cu Iluminările mării aproape în fiecare poem întîlnim acel aer nostalgic-meditativ motivat de categoria dominantă a timpului.

Într-un inestricabil amestec, natură şi cetăţe primesc culoarea acelor construcţii de suflet aurite de un tînăr amurg.

În aceste puţine rînduri nu am dorit decît să omagiem un poet de talia confraţilor săi de generaţie, o generaţie cu cele mai pregnante prezenţe în lirica noastră contemporană.

Gheorghe Pituţ

Leagănul

Urmare din pag. 1

tasem de strada mare, era linişte, o linişte cum numai întunercul şi somnul o poate avea. Cînd, deodată... Ce am auzit ? Risete, poate, la început. Pe urmă chiar şi dialoguri, nicidecum şoptite. Ajunsesem într-un scuar. O mică insulă de verdeaţă, adunată între blocuri. O umbră de frunze pe beton sau, mai precis, ciţiva castani, un cerc de nisip, bănci şi leagăne. Să fi fost cumva îndrăgostiţii ? Aceştia însă sînt din ce în ce mai greu de întîlnit, chiar şi ziua, în parcurile cele mai mari ale oraşului.

Nu, îndrăgostiţii nu erau. În jurul leagănelor din scuar, tomberoane. Lîngă tomberoane, măturile, măturile acelea ale oraşului. Iar în leagăne, pendulînd, ca nişte semne de circulaţie fosforecente, măturătoarele. Se dădeau în leagăne. Jachetele speciale luceau vesel, sus-jos, de la dreapta la stînga, de la stînga la dreapta, sus-jos. Decolau şi aterizau. O clipă m-am întrebat dacă nu li s-ar putea întîmpla ceva. Un accident, de exemplu. Dacă...

Nu li se putea însă întîmpla nimic. Jachetele lor erau speciale, fosforescente. Numai un avion le-ar fi putut călca, provocînd, desigur, un accident de muncă.

plastică

Tezaure româneşti de la Viena

În aceste zile de rodnică conlucrare între istoricii lumii în spiritul nou, al lumii contemporane, ni se prilejuieşte ocazia de a vedea la Muzeul de istorie al R.S.R. o serie de bunuri culturale de valoare şi semnificaţie deosebite.

Astfel, muzeul amintit prezintă o selecţie de 45 de piese culturale de excepţie, descoperite în decursul vremii pe pămîntul României sau care conţin date referitoare la istoria poporului român şi care se află astăzi în posesia Muzeului de istoria artei şi Bibliotecii Naţionale Austriece din Viena.

Astfel, se prezintă publicului interesat în cadrul unei expoziţii intitulate sugestiv „Tezaure ale culturii româneşti aflate în Austria", Tetraevangheliarul — comandat de Ştefan cel Mare în 1502 pentru mînăstirea Zoograf de la Muntele Athos, adevărată capodoperă a genului, realizata de copistul Filip într-un scriptoriu moldovenesc.

Un alt Tetraevangheliar, manuscris datat 1534, comandat de Petru Rareş, care pune să se scrie în dedicaţie că este „fiul bătrînului Ştefan voievod", a fost donat de comanditar mînăstirii athonite Xeropotam. Mai pote fi văzută o Psaltire scrisă în 1580 pentru Alexandru Iliaşi deasemeni o mare valoare bibliofilă, apoi alte 3 lucrări : Teoria Medicinii de Nicolaos Kerameus şi Geografia de Theopilos Korydalleus (1680), legate împreună, pe ele fiind înscris ex librisul lui Constantin Cantacuzino, un Comentar la Fizica lui Aristotel (manuscris din 1683), fost cîndva în biblioteca lui Stefan Cantacuzino şi o Culegere de scrisori (27) adresate unor personalităţi ca domnitorul Stefan Cantacuzino, postelnicul Constantin Cantacuzino etc.

În expoziţie se mai găsesc expuse o serie de piese arheologice descoperite pe teritoriul ţării noastre — astfel : Tezaurul dacic de argint de la Cioara (judeţul Hunedoara), compus din 31 de piese şi devenit celebru prin plăcuţa cu reprezentări umane ; apoi un lanţ de argint, tot dacic, singura piesă rămasă dintr-un alt tezaur, cel de la Someşul cald (Gilău) ; alte două vase de bronz, frumos ornamentate, găsite pe la mijlocul veacului trecut la Tg. Seculesc. Li se adaugă 2 statui ale lui Hercule, piese de marmură, descoperite la Băile Herculane şi o Venus Pudica, adevărată bijuterie de artă romană, găsită la Potaissa (Turda).

La loc de cinste figurează o piesă deja celebră — Masca de bronz, element al unui coif de paradă, găsită în Olt, lîngă mînăstirea Comana, pe teritoriul anticei Romula. Ea a aparţinut cîndva colecţiei Papazoglu şi printr-o licitaţie întîmplată la 1874, pentru 2 000 franci, a trecut în posesia Muzeului de istoria artei din Viena.

Toate aceste valori de mare importanţă pentru istoria şi cultura ţării noastre, achiziţionate cele mai multe în secolul trecut de cele 2 prestigioase instituţii ştiinţifice vieneze, pot fi admirate pînă la 10 septembrie a.c. în expoziţia amintită, ele confirmînd încă o dată aportul românesc la dezvoltarea patrimoniului cultural universal.

Ioan Opriş

muzică

Muzica la vedere

Cantitatea şi densitatea orelor de muzică clasică ale programelor de televiziune au crescut considerabil în ultima vreme. Şi, dată fiind audienţa deosebit de largă a instituţiei, acest reviriment nu a trecut neobservat de cercurile cele mai diverse ale mai vechilor sau mai recenţilor melomani. În ultimele luni, am auzit zeci, poate sute, de remarci aprobative, de la nespecialişti, privind revenirea de formă a muzicii T.V.

Prin zestrea documentară de care, nu fără efort, dispune, apoi prin nivelul prelucrării informaţiei, serialul „Seratelor muzicale", semnate săptămînal de Iosif Sava se detaşează ca emisiuni culturale de apel şi rezonanţă. Am vorbit de „prelucrarea informaţiei" fiindcă muzica în mass-media poate fi transmisă şi „brut", şi avem, desigur, transmisii de concerte, aşa cum se procedează săptămînal cu producţiile celor două orchestre bucureştene, uneori cu cele ale altor centre muzicale, dar capacitatea educativă, stimularea nevoii de muzică cresc atunci cînd se adaugă un comentariu inspirat, într-o emisiune gîndită ca atare, pe care îşi pune semnătura un realizator (ne amintim ce splendide „Bucurii ale muzicii" ne prilejuia mai demult Ada Brumaru) cu întreaga tehnică ce a făcut ca realizarea unei emisiuni să fie de domeniul unei profesiuni aparte.

Pe Iosif Sava îl ajută în izbînda calitativă a emisiunilor sale în primul rînd neobosita sa pasiune. Peste competenţa muzicologică şi disponibilitatea de spirit, vine acea aderenţă entuziastă la transmiterea informaţiei muzicale, la dimensionarea avantajoasă, convingătoare, a faptului artistic paginat. În jurul cărţii de memorii a lui Yehudi Menuhin se înfiripă, cu tehnica gazetăriei active, cu pasiunea căutătorului, o „serată" în care nostalgice documente de epocă, impresionante mărturii de artă muzicală, erau scoase din tihnite arhive şi constrînse să ne vorbească de trecut în perspectiva prezentă. Să ne vorbească, nu numai să ne cînte, adică să ne conducă într-un miraculos voiaj prin epoci şi medii, străbătute şi regîndite de minunatul discipol al lui Enescu.

Săptămîna următoare am ascultat împreună cu Iosif Sava rezonanţele actuale ale faimei componistice a lui Maurice Ravel, pe care unii o considerau prea stabilă, prea univocă, prea ajutată de o infailibilă tehnică, pentru a mai trezi constant interesul melomanului sau muzicologului. Dar s-a văzut că Ravel este şi el „un contemporan al nostru, de cursă lungă", că această „ultimă cristalizare în rostire" a muzicii raveliene (expresia aparţine unuia dintre cei mai avizaţi comentatori în domeniu, Romeo Alexandrescu) nu limitează atracţia posterităţii, fie şi pentru că de perfecţiune nu încetezi să te miri.

Revin la ceea ce spuneam — Iosif Sava nu semnează transmisii de concerte, mai bogate sau mai sărace în evenimente documentare, ci emisiuni. Adică, documentaţia de care dispune este paginată, ierarhizată, decupată, ordonată pe spaţii de emisie considerabile, singurele care îţi permit într-adevăr călătoria muzicală absorbantă.

Costin Cazaban

Mobilitatea ascensională

Continuînd linia întemeiată de W. Berger în „Moduri şi proporţii", dar extinzînd dimensiunile modale şi asupra ritmului, Petru Stoianov creează, am putea zice, un nou limbaj muzical, limbaj în stare a surprinde mişcarea imaginaţiei, şi nu doar substanţa sa aeriană. Prin cercetarea unor tri — sau tetracorduri observat de Bartok în folclorul românesc şi a „proporţiei de aur" din modurile propuse de Berger pe linia Fibonacci, tînărul compozitor a obţinut ceea ce el numeşte „sunetul-dirată", investit cu dublă raportare modală. Elasticitatea sistemului este remarcabilă, esenţa folclorică a discursului muzical este în permanentă subliniată, sunetul-durată devine cel mai bun conducător de energie imaginativă (pe un singur sunet-durată Petru Stoianov construieşte chiar şi un contrapunct la şase voci). O temeinică ştiinţă a contrapunctului era vizibilă şi în lucrările de început ale compozitorului (Variaţiunile pentru pian pe un colind cules de Sabin Drăgoi, Mişcarea simfonică, Passacaglia, Cvartetul de coarde — scrise într-un limbaj modal cu trăsături neo-seriale). Dar abia în Proporţii II (pentru două instrumente soliste) şi în cele „Patru afirmaţii în sprijinul realului" (avînd drept pretext poetic versurile lui Nichita Stănescu) această ştiinţă componistică se aplică sunetului-durată.

Ultima lucrare, scrisă în patru părţi (avînd drept motto — programatic — „afirmaţiile" stănesciene) deschide o nouă perspectivă asupra imaginaţiei ascensionale : metaforelor înălţării, profunzimii, căderii, le corespund sunete — durată, valorificînd muzical ethosul poemului (verticalizant). Partea I, „Cîntecul pietrelor", porneşte de la un sunet grav („strămoşul tuturor pietrelor") în pianissimo care creşte pînă la intervenţia tuturor instrumentelor (vioară, violă, cello, pian, clarinet). Printr-o punte spre partea a II-a, „Timpul visului", se marchează sensul dualităţii aspiraţie — limită biologică, viola şi violoncelul fiind apoi cele care conturează heterofonia zborului. După o parte dramatică, a „căderii", în care clarinetul intonează un bocet complex, ultima primeşte valoarea concluzivă a luptei real-imaginar : „pricina ochiului nu e lacrima, ci vederea". Am spune că această nouă „orientare, probată deja de simfoniile lui Berger, „Arcadele" lui Stroe" s.a., (dar numai pe linia înălţimii) a făcut deja un pas spre „muzica viitorului".

Grete Tartler

Medalion de lut ars reprezentînd-o pe zeiţa Bendis

CRITICA EDIȚIILOR

Corespondența lui Bazil Munteanu

Scriind, anul trecut, capitolul consacrat lui Bazil Munteanu din noua ediție a tratatului academic de istorie a literaturii române sau, puțin mai înainte, un articol despre comparatismul românesc interbelic, am avut ocazia să fiu surprins de puținătatea datelor pe care le avem despre viața și activitatea acestui reprezentant de seamă al cercetării literare românești, dispărut acum nouă ani, în plină forță de creație încă. Am semnalat că și profesorul Ciopraga, în recentul profil pe care i-l consacra în „Cronica", întîmpina aceleași greutăți care nu se ridică numai la fața curiozității noastre, ca să zic așa, anecdotice, legitimă și aceea față de un cărturar al cărui nume a depășit de mult și cu cinste granițele, ci și a cunoașterii directe — viață, activitate, operă — a unui savant care a contribuit esențial pentru cunoașterea culturii și literaturii noastre în străinătate; amintesc doar că substanțialul său compendiu al literaturii române moderne, apărut în 1938 la Paris și primit cu unanime elogii de critica română, a fost curînd tradus în engleză, germană, portugheză și italiană — și nu de studiul roman, ci de editori respectivi, căci cartea fusese elogiată prezidat și în străinătate. Publicațiile sale sînt mai numeroase și cele mai multe privesc literatura română, pe care acest specialist comparatist despre care Paul Hazard afirma odată că este cel mai bun elev al său a continuat să o slujească toată viața, cu devotament și cu pricepere. Prezentările din „Revue de littérature comparée" sînt izvoărîșite de articole diverse despre Gaga, Pillat, Vianu, Voronca. Părerea și astăzi a celor mai multe apărute în **L'Europe Centrale**, de o permanentă cronică **La vie littéraire en Roumanie**, de studii comprehensive și indispensabile exegetului de azi, cum este acria despre **La poesie de Lucian Blaga précédée d'une introduction à l'étude du lyrisme roumain**, în **Melanges Mario Roques**, și cite încă!

O bună inițiativă: dublată de o muncă iubitoare și înalt calificată, vine astăzi să risipească, cel puțin în parte, nedumeririle și îndreptățitele noastre curiozități, sub forma unui elegant și impozant volum apărut la **Paris**, la sfîrșitul anului trecut: Bazil Munteanu, **Corespondență**, publicație îngrijită de Emanuela Munteanu, soția savantului prea curînd dispărut. Sînt aici, în cele 672 pagini ale cărții, peste cinci sute de scrisori de la douăzeci și nouă de semnatari, cuprinse în intervalul de timp din 1923 pînă în 1947, cei mai mulți colegi și prieteni bucureșteni, între care găsim nume dintre cele mai ilustre și mai reprezentative ale epocii: poeți ca Lucian Blaga (de care l-a legat o trainică prietenie și de la care se publică 40 de scrisori), Ilarie Voronca (pentru care B. Munteanu este „très cher Ami", „generosul și iubitul meu prieten" „a cărui binevoitoare înțelegere a fost una din cele mai mari bucurii ale autorului"), Ion Pillat, prozatori ca cei doi Petrescu, Camil și Cezar, critici de artă precum George Oprescu și Al. Busuioceanu, critici literari ca Perpessicius, I. Chinezu, P. Comarnescu, istorici ca Iorga și C.C. Giurescu (alt prieten foarte apropiat), profesori, cercetători literari, oameni de specialitatea sa ca N. Cartojan, N.N. Condeescu, Ch. Drouhet (al cărui urmaș la catedra de franceză urma să fie), S. Pușcariu, Rădulescu-Motru, Demostene Russo, Tudor Vianu și alții.

Desigur, multe detalii ale acestei bogate și pasionante corespondențe referă asupra unor chestiuni care-i privesc în primul rînd pe emitent — și semnalez această bogată mină de informații asupra unora dintre scriitorii noștri de frunte — dar multe se leagă direct de preocupările, de activitățile, de speranțele și reușitele **lui Bazil Munteanu**. Multe scrisori aduc ecouri directe ale receptării lucrărilor sale, între care **Panorama de la littérature roumaine** din 1938 se bucură, fără excepție, de o primire cu totul deosebită: „Je suis vraiment emu de la lecture de votre magnifique livre... La préface seule vaut tout un livre..." îi scrie Ilarie Voronca, „prețuiesc lucrarea Dtale drept **une oeuvre maitresse**, cum critica noastră literară n-a produs de mult" scrie Vianu, „admirabila carte" pentru Cartojan, „un model de lucrare, cea mai bună care există despre literatura românească" pentru Blaga și așa mai departe, aprecieri de unde, peste amabilitatea prietenească, răzbate o apreciere sincer superlativă. Dar nu numai aceasta; Rădulescu-Motru discută amănunțit lucrarea sa despre **Episodes kantiens en Suisse et en France** și **Notes sur la synthese en histoire**, Blaga comentează favorabil articolele lui B. Munteanu asupra sa ș.c.l.

Din fărîme de detalii refacem, treptat, și firul „carierei" literare a acestui neobosit muncitor, a cărui bibliografie — care va trebui odată întocmită — numără sute de titluri, cel puțin jumătate din ele fiind publicate în străinătate, deci sute de titluri de recenzii, studii, sinteze despre literatura română destinate cititorului străin; în 1921, acesta era funcționar la Biblioteca Academiei, pepiniera atîtor cariere în cel mai bun sens al cuvîntului, apoi bursier la Fontenay-aux-Roses, lîngă Paris, pînă în 1925, dată după care predă cursuri de română la École de Langues Orientales, publică în cîteva reviste și ziare franceze, este secretar al Elenei Văcărescu și, în 1939, conferențiar de franceză la București. Ceea ce datele seci de biografie nu pot transmite este freamătul intelectual care întovărășește fiecare pas al „carierei", fiecare nouă publicație, fiecare idee care pasionează, incită, devoră timpul destinat altor preocupări, în general acea viață intimă a savantului adevărat care este agitată, precum a eroului lui Anatole France, nu doar de evenimentele studiului său, ci și de locul lor într-o lume la îmblînzirea, perfecționarea, innobilarea căreia el însuși se simte chemat, potrivit credinței și uneltelor sale, să ia parte.

Dincolo de ceea ce îi datorăm memoriei lui Basil Munteanu, avem încă de învățat și de profitat din opera sa; o bibliografie, o ediție selectivă, un studiu asupra sa sînt lucruri care ne-ar îmbogăți.

Mircea Anghelescu

UN EȘEC REMARCABIL (I)

În urmarea unor sinteze cu înfățișare personală și fatal incomplete (E. Simion, Gh. Grigurcu, Petre Poantă, Ion Pop), „Literatura română contemporană, I. Poezia" (ed. Academiei, 1980) este un volum uriaș, de 790 de pagini, întocmit de Institutul „G. Călinescu" printr-un colectiv de 21 de cercetători. Unde este masivitate fizică pare a fi și „seriozitate", unde este înfăptuire în comun pare a dispărea subiectivitatea răutăcioasă și prețuirea tulburată de facțiuni. Cititorul comun așa gîndește și, pînă la un punct, cu temei și nu m-ar surprinde dacă, în absența unui examen judicios, „Literatura română contemporană I. Poezia" va fi un „best-seller". Totuși, la o expertiză în amănunt, contribuția în chestiune este neserioasă și pe deplin nefolositoare. Încep de la aspectul ei „colectiv" și observ că astfel de operațiuni nu sînt recomandabile. Sub raport critic se pot întocmi în comun „bibliografii", „dicționare", antologii și ediții însă nu sinteze și panorame. Critica este o creație personală, sinteza este un punct de vedere global, cu proporțiile ei inefabile și subînțelese în amănunt, ea nu e cu putință în grup sau în echipă și nici una dintre producțiile cu o relativă utilitate n-a fost compusă în colectiv. Totuși, să zicem că materia este enormă și depășea puterile unui singur om. Dar 21, ciți au colaborat în acest volum, este prea mult, aceasta dacă admitem că inițial fiecare vine cu o ierarhie proprie, cu un raport imanent al faptelor, cu o reprezentare subiectivă despre substanță. Cinci-șase ar fi fost de ajuns și aceasta cu condiția inițierii în domeniul colectiv și a unor judecăți în principiu unitar. Fiind totuși 21 de semnatari era de așteptat ca aceștia să fie în curent cu faptele și să ne fi dat totuși semne de receptivitate literară contemporană. Însă printre ei sînt comparatiști și esteticieni (N. Balotă și Marian Vasile) istorici literari (Marin Bucur, Mircea Anghelescu, Cornelia Ștefănescu), slavologi și angliști (M. Novicov și Ileana Verzea), poligrafi (E. Manu și G. Muntean). În rest, anonimi sub raport critic, mai mult bibliografi, dintre care numai Mihai Vornicu, Mioara Apolzan, Adriana Mitescu și Roxana Sorescu par a fi în legătură cu fenomenul curent, fără a dovedi însă vreo aplicațiune ieșită din comun. Ce decurge de aci? Că metodele sînt complet diferite întrucît se modifică de la un articol la altul, în conformitate cu semnatarul. O analiză este descriptivă, alta — impresionistă, una — bibliografică, cealaltă — criticistă, avînd negațiuni furtunoase. Perspectiva este ca atare heterogenă și avem alături cutare observații conținutistice și fără interes estetic (M. Novicov, Corina Popescu), speculațiile estetice ale Mioarei Apolzan, descripțiile școlărești ale lui G. Muntean și fanteziile lui E. Manu. Admițînd că sub raport analitic se poate discuta („stilul e omul" și avînd 21 de autori nu pot fi cu mult mai puține metode), totuși ar fi fost preferabilă o repartizare dreaptă a contribuțiilor. Așa cum s-a făcut, ea mi se pare lipsită de sens. N. Balotă semnează, din aproximativ 335 de articole, două, adică în jur de opt pagini. Mircea Anghelescu, mi se pare, șase. În schimb, Emil Manu acoperă 85 de articole (studiind, de preferință, directori de ziare și reviste, de edituri, redactori influenți, șefi de secție la diverse instituții, persoane din administrația de stat, amici, colegi de la revistele unde colaborează), iar M. Bucur — 36. N-am făcut o statistică finală, dar, excluzînd încă 5—6 inși (care nu semnează mult mai de 20—25 de articole fiecare) ceilalți 15 autori sînt practic decorativi și se exercită în nimicuri. Aerul de obiectivitate provenit din „munca în colectiv" este de aceea inexistent, căci autorii au lucrat izolați și fără idee de întreg. Tot ce s-a făcut, s-a făcut arbitrar căci scara de valori care a rezultat de aci este de neconceput și cine își reprezintă valoarea prin elementul cantitativ nu înțelege, în fine, mai nimic. N. Crevedia are atîta spațiu cît anonimul St. Cucu, E. Jebeleanu — 5 pagini iar M. Banuș — 6, cît Magda Isanos. Despre Veronica Porumbacu sînt 6 pagini și jumătate, cu una mai mult decît asupra Ninei Cassian. Ion Bănuță și Vlaicu Bărna au cîte 4 pagini dar Gellu Naum — 2, mai puțin decît Eugen Frunză — 3. Dimitrie Stelaru (7 pagini) e comentat mai mult decît E. Jebeleanu. Radu Stanca are o pagină jumătate, mai puțin decît Traian Iancu (2 pagini). Nichita Stănescu are 5 pagini, Marin Sorescu — 8, Rodica Iulian — 2, cît Mircea Ivănescu, Victor Tulbure — 1 și jumătate, dar Emil Botta — numai 1. George Suru — 2, în timp ce Dan Laurențiu, N. Prelipceanu și Marius Robescu au cîte o pagină. Romulus Vulpescu 4, Cezar Ivănescu — una și jumătate, mai puțin decît Petre Rezuș și Mihai Stănescu (cine or fi ?).

Fără a fi contabilitate goală, aceasta e o condiție critică inițială, căci e cu neputință a da senzația valorii într-o pagină de comentar în timp ce unei nulități îi dedici de trei-patru ori mai mult. Atîta spațiu, cîtă valoare. Sfîrșind observațiile, ca să zic așa, organizatorice, trec la împărțirea materiei. Aci dificultățile au părut insurmontabile căci este mai întîi senzația de provizorat pe care o lasă panorama fragmentară de unde și ideea că operațiunea este imposibilă din moment ce istoria literară analizează opera încheiată și după ce s-a desprins de om, ca un precipitat chimic. Stabilindu-se asupra poeziei postbelice, erau de clasificat mai întîi autorii activi înainte de război dar și după aceea, apoi un lung șir de poeți cu debutul postbelic și opera neîncheiată, în sfîrșit ultimii debutanți.

Aici, rezultatul este discutabil căci materia în sine e mai întîi incompletă. Comentatorii s-au oprit analitic la 1975, au întins un arc bibliografic pînă în 1978; așa cum este, „panorama" s-a născut cu o perspectivă depășită cu mult de evenimente. Dar să admitem că era imposibil de consemnat totul la zi (pînă în 1978 se putea face) și să convenim că domeniul este cel unde s-au exercitat autorii (cam de la război pînă în 1975). Atunci, invenția unei clasificări plauzibile era obligatorie, însă aceasta care s-a făcut este nulă. Înțeleg că fenomenul viu nu este armonic ci mai degrabă discontinuu însă era de stabilit un criteriu și reținut acela pretutindeni, ca o cheie universală de lucru. Practic, erau cu putință cel puțin trei, utilizabile totuși în chip exclusiv căci a le combina nu era cu nimic recomandabil. Întîiul este cronologic, văzînd faptele pe „generații", „promoții" sau „valuri" și ar fi cuprins o „generație clasică" (Arghezi, Blaga, Barbu, Bacovia, Philippide, Voiculescu, Vinea), o „generație matură" sau „micii clasici" (E. Jebeleanu, Geo Bogza, Z. Stancu, R. Boureanu, M.R. Paraschivescu, Maria Banuș și încă vreo 30—40 de aceeași vîrstă) apoi „generația '60", cu cei cunoscuți, și încă vreo 3—4 promoții ulterioare.

Al doilea examina materia tipologic și fără obligația cronologiei (liricii „patetici", „fanteziști", „abstracți", „imagiști", „livreți", „baladiști", „erudiți", „vizionari", „experimentaliști", „clasicești" etc.).

În fine, era cu putință o hartă de „grupuri" sau de „școli", utilizabilă pînă la un punct, de unde ieșeau anoi individualitățile din sistem: cercul de la Sibiu, suprarealiștii postbelici, „generația pierdută", liricii momentului '50, generația '60, școala clujană („Steaua"), poeții de la Iași (momentul 1968), „echinoxiștii" etc.

Oricine are spirit sistematic mai poate închipui încă o clasificare sau două și am sugerat numai cum se putea tăia nodul gordian. Fiind liber în criterii, nu pot face totuși abstracție de cronologie așa încît oricum am vedea tabloul global, nu are a se desfășura în cadru istoric: nu pot așeza generația '60 înaintea „cercului de la Sibiu", și nici pe suprarealiști după generația anilor '50.

Artur Silvestri

Eugeniu Bararu: „Nuntă dobrogeană"

Cîtă luciditate, atît orgoliu

În 1972 a apărut în seria „Scriitori străini" a Editurii Minerva volumul II de „Opere" al lui Camil Petrescu, volum care cuprinde „Ultima noapte de dragoste, ultima noapte de război" îngrijită de Al. Rosetti și Livia Chiță; note și variante de Livia Chiță, fond scrisă și aparat, pe baza textului publicat la Minerva, o nouă ediție a romanului în răspăntia editorială a Editurii Enciclopedică „Romanul de dragoste". Concomitent s-a făcut pe ecrane versiunea cinematografică semnată de Sergiu Nicolaescu (filmată neîntrebat de nici cineastul „de specialitate"). Mi se pare demodat de oportunul acestui inițiativă, de a „bombarda" publicul, pe diverse căi, în diverse forme, cu o cruciș mare. Reproducerea într-o ediție răspîndită a unui text stabilit cu mare scrupul științific face ca și cititorul neprofesionist să simtă parte de convertirea unor pagini, resultat al unei secvențe acribii profesionale. Și de altă parte, posibilitatea de a confrunta în scurt timp de timp opera literară și cea cinematografică, inspirată din ea dinții, permite a fi stabilite mai bune valabilitatea estetică a celei de a doua, și se vedea în ce măsură o versiune de o creație, în o transpunere mișcătoare de un scriitor.

Cîteva cuvinte despre aparatul critic al volumului din 1972. Excelent, simplu, ei dă o imagine cuprinzătoare din datele și esențialul. Și-repetă și aceste scopuri recepției în epocă și mai tîrziu a romanului. Este foarte bine că nu s-a renunțat dintr-un orgoliu sporit de administrație — de fapt, publicînd-ne — la semnalarea și menționarea aproximativă a bibliografiei. Astfel, după ce sînt discutate pertinent cîteva condiții drastice și nefirești ale lui Eugen Ionescu, găsim în extenso textul unului interviu. Ionescu afirmă în ședința de note — exemplarul, cum spunem, este în cartea de primele ediții ale romanului — despre „Ultima noapte..." am simțit că ader în chip deplin la semnificația propunîi: „Dar propria-mi autorul nu din observație observînd, ci oferă observație prin intermediul cu care, pentru lărgi romanul observației, se destăinuie de sine tuturor".

S-a trecut în genere toate formele ei personajul narator și pentru, Stefan Gheorghidiu, este un tînăr de 23 de ani și, în consecință, nu e vorba aici atît de [illegible] cît de notarea unui proces de formare a acestuia. Gheorghidiu e în fond un [illegible] vanitos ca fiind că prin intermediul [illegible] lui [illegible] ideii a imagine „obiectivă" [illegible] în care trăiește, trebuie eliminată din [illegible] Obiectiv și personajul doar în [illegible] sentimentelor și [illegible] ale sale, de [illegible] și cîștigul [illegible] a [illegible] și [illegible] acribii [illegible] și [illegible] și [illegible] și

atelier literar
poșta redacției

B.D. : Lucruri inegale (unele, foarte incilcite și neguroase) din care nu lipsesc, însă, semnele poeziei (mai ales, în „Cinci pătrare", „Ce noapte tristă".

LUCIA N. : Ne pare rău, dar, dincolo de limitele acestei rubrici, n-avem cum să vă ajutăm (de altfel, sonetul însoțitor e un lucru mai degrabă modest). Oricum, dacă vă aflați în faza contactelor cu editurile, cum spuneți, e cazul să duceți bătălia pînă la capăt. Vă dorim succes.

MIRCEA : Ciudate și cam contradictorii, cele două scrisori. „Expediția" dv. (nu prea convinsă, pare-se) ne uimește — orice redacție literară, Uniunea scriitorilor, etc, vă puteau scoate din impas. Oricum, casa pe care ați admirat-o „pe dinafară" și telefonul (din „carte") pe care l-ați folosit nu ne aparțin (pe cel adevărat îl puteți obține, ca toată lumea, în modul cel mai simplu, de la secretariatul redacției).

ION ILIESCU : O poveste lungă, incilcită, confuză, scrisă foarte inegal (cu unele pagini curate, dar și multe altele care vin prea aproape de agramatism), cu o imensă cheltuială de vorbe, descrieri și „filosofări" prelungi și banale, plictisitoare, cu personaje fantomatice, pestrițe, nedefinite, cu o intrigă precară și indecisă, cu un final confuz, „în coadă de pește" etc.

M. ABĂLARU : „Poeții" e un lucru destul de bun, scris într-un stil nițel cam prea studiat, afectat. Nu e rea nici „Unchiu", dar, după un început promițător, textul se transformă într-un fel de rezumat, foarte precipitat și schematic (care pierde din vedere pînă și punctul de plecare al povestirii).

MARY BAKKEN : Chiar așa se prezintă situația și acum : „sînt unele semne". Dar șovăielile persistă, mari variații de nivel, etc. Ceea ce înseamnă că ați rămas pe loc. Adică, ați pierdut un timp prețios. Elemente promițătoare se mai află încă, mai ales în 2, 14, 20, 25. Să vedem ce mai urmează.

ILIE LIPOVEANUL : În proză, lucruri slabe, insăilate, artificiale, neverosimile în care, mai ales în „Moara", vă ocupați de domenii și probleme pe care nu le cunoașteți îndeajuns. Paginile sînt scrise urît, îngălat, agramat, parcă mai rău ca nicîodată. Versurile sînt și ele la un nivel apropiat, respirînd aceeași pregătire intelectuală precară, aceeași incultură (ceva, în „Mă-ndoiesc"). Dacă n-aveți tăria să vă apucați serios de învățătură, toată această osteneală „literară" a dv. e fără rost și fără perspectivă, timp pierdut.

EM. GV. : Dintre ultimele (în general, mai „expeditive"...) ceva mai bune „Versuri de ploaie", „Cerul albastru".

VI. CO. : Greu de spus ceva, pe marginea unui fragment în care nu se-ntîmplă nimic, se cam înșiră vrute și nevrute, nu se „văd" încă personajele, etc. E adevărat, se poate spune că paginile sînt scrise relativ curat, cursiv, dar cu asta nu v-am răspuns la întrebările dv. fundamentale, formulate și neformulate. Dacă aveți cumva o proză de sine stătătoare, de dimensiuni rezonabile, sau dacă puteți alege un fragment mai rotund (din care să se vadă și ce fac oamenii și cum se pricepe să construiască autorul, etc.) atunci mai putem discuta. Dacă nu, cereți părerea unei edituri asupra întregului manuscris.

R.S. — CONSTANȚA : Vă aflați, după cum atestă și scrisoarea, într-o stare de febrilitate și agitație, iar deciziile pe care vă pregătiți să le luați cer, dimpotrivă, calm și luciditate. Sînt, în cele două plicuri, o serie de texte demne de interes („Celălalt", „Recunosc", „Stare de agregare", „Strigoii", „El ar vrea", poate și „Greva poeților") dar sînt și multe piese programatice, greoaie, asetorice, care nu prea ajung la freamăt și incandescență (lucru parțial vizibil chiar în această „Grevă"). Dar autoincrederea din finalul scrisorii e, oricum, exagerată și, în acest sens, argumentul forte îl reprezintă chiar paginile dv. cele mai bune, trimise anterior, care dovedesc că vă este accesibilă o treaptă superioară (...și atunci de ce să „ieșiți în lume" cu una intermediară ?...). Vîrsta debutului e una valorică (există destule exemple notorii) și n-are nimic comun cu „crizele de timp" și presiunile vîrstei biologice. Oricum, înainte de „a lua taurul de coarne" (și nu credem că „firma" citată ar fi cea mai bună variantă) e bine să vă lăsați, pe larg și pe îndelete, sfătuit și judecat de prieteni și confrați (sînt, bunăoară, în jurul revistei dv., o serie de oameni de calitate care vă pot ajuta, fără sentimentalism concesiv, să vă cîntăriți mai bine manuscrisul). Vă rugăm să ne țineți la curent.

MARIN NICOLAE : (...panaș cu mere"-halal !...). **I.V. Periam, I. Popescu** (ceva, în „Babilon"), **Magda Căpățînă, Ion Biriș, Maria Botez, Benny Mladin, Vladiana Valuri, Paul Mona** (...Incandescență"). **Jean Cinas, Iulian Mocanu :** Nimic nou !

Geo Dumitrescu

N.R. · **Manuscrisele nu se mapează.**

Există

Există mereu în largul mării
cîte o pasăre cu aripi albe
străduindu-se să ajungă
pe ramurile înflorite
ale unui pom
după cum
mereu un gînd se zbate
sub geana unui nor
o vioară care așteaptă
o mînă de om
un cerb însetat în căutarea
unui izvor în care
de pietricele se sfarmă
luceferi și stele
o mare pe care
din cînd în cînd o umplem
cu lacrimi
și o numim
tăcere...

G. M. BUCOVICIOR

Suprafața unei zile

Jumătate din suprafața Pămîntului,
suprafața peticului de cer cuprins
de ochi,
mai adaug suprafața corpurilor care
mă înconjoară apoi, cu lux de amănunte,
suprafața trupului meu.
Însumate, dau suprafața unei zile.
Atîta întindere aridă,
atît deșert
fără tine...

LORENA PĂVĂLAN

Adevărul

Oricîte speculații profunde, fascinante,
ar întreprinde vajnicii lumii gînditori,
oricîte noi veșminte s-ar da realității
să estompeze faptul că-n van te lupți și mori.

Oricîtă elocință și lux de argumente
în veșnica risipă de dogme și de legi
s-ar cheltui-n turnirul inteligenței numai
să te convingi că lumea e domnii și-nțelegi,

Oricîtă poezie și hor de frumuseți
s-ar naște-n necuprinderea echilibru ultim
nepotolindu-i setea de zbor și contopire
cu lumea de miracol di neare s-a ivit,

Oricît pinnos de jertfe-n arhitecturi superbe
ți-ar mingîia orgoliul de inspirat Dedal,
rămîi izbitor ca orice fantastic joc de jarbe
numai adevărul cel simplu și banal.

PETRE VLAD

Homer

Uneori doarme Homer
și muza războiului tace,
poeții se abat de la vers,
uneori adversarii fac pace.
Uneori ieșim de sub legi
și iubim cu mai multă ardoare,
uneori plînge Homer
sub pleoapa-i nepăsătoare.
Uneori veacul vine tîrziu
cu daruri, cu pacea promisă,
uneori generațiile-și țin
memoria în manuscrise.
Și de-o fi să reînvie Homer,
mult mai blînd, mai înalt și mai june,
cine știe, de nu va fi orb,
ce cîntec va pune pe strune.

BORIS MARIAN

Eugenia Barău: „Vestea"

Anotimp

Rîul s-a tulburat :
Dacă vrei, te voi purta în brațe pînă mîine.

Babul m-a s-a-ncredințat :
Sînt sumină, țărînă și pîine.

Norul mi-a acoperit soarele :
Credeam că veșnica schimbare te va ispiti.

Amurgul a sărutat hotarele :
Sînt punte între noapte și zi.

Singură lumina nu mi-a vorbit :
de pretutindeni m-a învăluit.

MIHAELA COSMETTO

În așteptare

Un nor de gînduri
mi s-a topit pe frunte
cutezător cu trupu-mi
să se-nfrunte
și învelită-n gînduri
ca-ntr-o ploaie
sub care nuditatea-mi
se desfoaie
aștept din cerul
care-atîrnă greu
răsplata unui curcubeu.

MARCELA MARINICĂ

În ochii țăranilor

Mă uit în ochii țăranilor
și văd
numai cîmpie
Soarele
se tolănește
pe spinările lor
și devin mai puternici —
pămîntul
sub tălpile țăranilor
arde
ca o vatră de pîine
privirile lor
spintecă văzduhul
și vin apele
odihna lor calmă
se oprește pe frunte
sau poate mai adînc
vine cîmpia ;
din fiecare țăran
picură
o lacrimă
de ceară
culoare imensă
aplecată
cu fruntea
la pămînt.

MARIN CIORANU

Neprins

Șira spinării parcă i se făcuse cerc,
nu mai văzuse nimeni așa ceva precis,
și omul pe vertebre aluneca în cerc
se alerga pe sine și rămînea neprins,

mulțimea amețise privindu-l în rotiri
dar omu-și scăpa urma de fiecare dată,
și-l petrecură pînă-l pierdură din priviri,
prin pulberea cetății tăcuse omul-roată.

G. SMEOREANU

I. PELTZ

a plecat dintre noi cunoscutul prozator I. Peltz, unul din ultimii supraviețuitori ai generațiilor care au dat literaturii române interbelice o strălucire particulară. Născut la 12 februarie 1899, dintr-o familie de meseriași, I. Peltz face mai întîi studii teologice după care intră în publicistică. Lucrează la **Literatorul** lui Macedonski căruia îi va lua în amintirile sale apărarea împotriva detractorilor, dar aria activității lui publicistice este foarte largă. **Adevărul, Dimineața, Facla, Chemarea, Presa liberă, Lupta, Viața Românească, Sburătorul, România literară, Cuvîntul liber, Șantier, Umanitatea, Adevărul literar, Bilete de papagal,** sînt revistele la care I. Peltz a publicat intrînd în contact cu personalitățile cele mai importante ale literaturii timpului și totodată cu paginile cele mai vii și mai mobile intelectual și artistic ale revistelor literare.

Ceea ce-l va impune pe I. Peltz nu va fi însă publicistica ci proza. Abundența lui producție care i-a creat cu vremea o largă notorietate și popularitate a oferit istoriei noastre literare cîteva titluri de referință. În 1929 I. Peltz primește premiul Societății Scriitorilor Români pentru **Viața cu haz și fără o numitului Stan** ceea ce consacră o vocație autentică de prozator. I. Peltz s-a distins apoi prin romane care încearcă să facă monografia cartierelor evreiești din România. **Calea Văcărești,** 1933 **și Foc la Hanul cu tei,** 1934, sînt cărțile care impun definitiv pe I. Peltz în galeria de scriitori valoroși ai vremii, prin calitatea observației și intuiției lor sociale și sufletești. G. Călinescu cita pasaje de o evidentă subtilitate psihologică și de autentică poezie din aceste romane, în celebra sa istorie literară. Interesante oricînd prin conținutul și finețea observației **Calea Văcărești** și **Foc la Hanul cu Tei** sînt cartea de vizită a unui scriitor preocupat profund de mediile cercetate și de misiunea sa scriitoricească. Numeroase alte titluri ale cărților lui I. Peltz au intrat în memoria cititorilor, ca rod al unei cariere lungi și fecunde. După război I. Peltz (1946) scrie **Israel însingerat** romanul dramaticei situații a populației evreiești din timpul programurilor fasciste prin care completează vasta frescă umană pe care ne-a propus scrierile lui. Întreaga literatură a lui I. Peltz se constituie într-un mesaj al înțelegerii între oameni, a sociabilității și omeniei. Din lista cărților sale nu lipsesc amintirile, cu atît mai prețioase cu cît ele vin uneori din timpi literar îndepărtați. Aceste amintiri parafează o generoasă și fructuoasă carieră literară, răsplătită de nedezmințitul interes al cititorilor pentru paginile de substanțială proză scrisă de I. Peltz. Este supremul elogiu pentru un scriitor.

L.

Ștefan Palmuș : „Primăvara eroilor"

Maria Palmuș : „Stratificare"

Atunci, tot într-un august

Urmare din pag. a 8-a

Liberatoarele să ajungă la baza din Extremul Orient, japonezii, mai înți de mină, au ocupat Tchen-Kiangul lipsindu-și rivalii de posibilitatea unei riposte imediate.

Și atunci, în lipsă de Tokio, numele răzbunării s-a preschimbat în Ploiești, orașul meu natal cu milioanele lui de tone de benzină, uleiuri și motorină pentru aviația și autopropulsatele axei (cea tripartită, nu cea a Pămîntului), fiind considerat obiectivul strategic Nr. 1, al acelei etape a războiului, singurul capital să-i sece la inimă pe fasciști, dacă ar fi fost distrus, așa cum îi secase pe americani atacul japonez asupra Pearl Harborului. Drept care, orașul meu a fost trecut ca atare în capul listei priorităților, iar avioanele misiunii „Halpro" cantonate la Khartum, în Sudan, la confluența Nilului Alb cu Nilul Albastru, au primit ordin să vină în Egipt de unde s-o pornească spre Marea Neagră pînă la Constanța ; de-acolo să urmeze Dunărea în amonte pînă la Oltenița, și-apoi, în linie dreaptă spre Nord, să ajungă de-asupra Ploieștiului ca să-l facă praf și pulbere.

Treisprezece Liberatoare — număr cu ghinion — într-atît de ghiftuite cu benzină, cu bombe și benzi de mitralieră încît au fost supranumite „vacile borțoase", au efectuat atunci, în noaptea de 11 spre 12 iunie 1942, primul mare raid aviatic american în adîncul continentului european ajungînd chiar pînă la Ploieștiul pe care Churchill îl numea „rădăcina pivotantă a puterii germane". Eram acolo, fără să fi bănuit că intrasem în jocul „dinte pentru dinte" sau, mai exact, Ploiești pentru Pearl Harbor, dar întîlnirea a fost ratată. Este drept. Liberatoarele au ajuns pînă de-asupra mea și m-au privit de la mii de metri înălțime, dar „vacile borțoase", ori lepădaseră pe drum, ori nu-și nimeriseră ținta, căci teribilul bombardament a trecut aproape neobservat, și răzbunarea nu s-a putut împlini.

Întîlnirea a fost deci, amînată pentru o dată care, deocamdată, era ținută în mare taină, făcîndu-se strașnice pregătiri ca rezultatele ei să nu mai repete eșecul din iunie patruzeci și doi. Avioanele care „bombardaseră" Ploieștiul, după escale prelungite pe drumul de întoarcere, în Turcia, Siria și Irak au revenit în Egipt, unde, pînă în vara lui 1943, s-au mulțumit să hărțuiască „Vulpea deșerturilor" adică pe generalul Erwin Rommel care, în fruntea faimoaselor Afrika Korps ataca spațiile dinspre Nil, căutînd să pună stăpînire pe tot nordul Africii. Mie avea să mi se dea un răgaz de mai bine de un an, timp în care, în deșertul libian, lîngă Benghazi, de-alungul a 70 de kilometri de coastă mediteraneană, într-un peisaj de sfîrșit de lume, Ploieștiului i se pregătea lovitura decisivă. Sentința ce i se pronunța purta un nume de catastrofă : „Tidal Wave" sau „Mareea razantă".

REVISTA STRĂINĂ

● **CENTENARUL** nașterii lui Tudor Arghezi a [illegible] în Independența Mexic organizarea unei [illegible] și a unei expoziții documentare, la revista [illegible] de presă „Primera Plana" din capitala [illegible] țări. Personalitatea și creația lui Arghezi au fost reflectate în alocuțiunile lor de președintele clubului, Rafael Castillejo și ambasadorul țării noastre Constantin Răbăcia. Vorbitorii au elogiat arta și mesajul umanist al scrierilor marelui poet român care, prin valoarea operei sale s-a impus ca unul dintre cele mai de seamă condeie ale literaturii românești și universale din secolul nostru. Cu acest prilej, a fost inaugurată o expoziție de fotografii [illegible] momente din viața lui Tudor Arghezi.

● **ÎN EDITURA** [illegible] pizanei va apărea romanul „Vîrturi [illegible]" de Vladimir Ponizovski. Autorul relatează [illegible] bolșevicii — în frunte cu Lenin — au pregătit, în condițiile unei puternice răscoliri, cea de-a șasea Conferință de partid de la Praga. El se prevalează de materiale de arhivă unice, cititorul descoperind în acest roman fapte istorice inedite, necunoscute pînă azi.

● **ÎN ACEASTĂ VARĂ,** la Roma „muzica a coborît în stradă". Ea a părăsit sălile de concerte și de operă pentru a se face auzită de cel mai larg public. Criza operei este o criză a spectatorului de operă ? Municipalitatea Romei și conducerea operei au conceput un program pentru combaterea acestei crize, adevărat flagel pe cale să pună în pericol această instituție altădată atît de populară, prin organizarea mai multor spectacole într-o serie de piețe, grădini publice și palate. Iată cîteva din „scenele" pe care se va cînta Monteverdi, John Cage, muzici indiene etc. : Piața Traian, Vila Borghese, Palatul Braschi.

● **ACADEMIA** de arte frumoase din Beijing a fost gazda unei expoziții de peisaje chineze tradiționale, crochiuri și portrete aparținînd tinerilor pictori Fritz Zettel din Austria și Maria Fang din S.U.A. Cei doi artiști fac parte dintr-un grup de tineri care au urmat în 1979 cursurile de pictură clasică și caligrafie ale Academiei chineze de arte frumoase. Printre vizitatorii expoziției s-au numărat și mulți pictori chinezi dintre cei mai cunoscuți, care s-au arătat plăcut impresionați de arta și de tehnica utilizării stilului picturii chineze clasice de către cei doi expozanți occidentali.

● **UN NOU VENIT** în topul cărților publicate de săptămînalul parizian „l'Express" : volumul „La Damme de Nil", care aparține canadiencei Pauline Gedge. Este istoria unei celebrități feminine nu atît de cunoscute ca, de pildă, Cleopatra sau Ecaterina a II-a, dar cu o viață tot atît de tumultuoasă și de pasionantă : Hatshepsout, regină a Egiptului între 1501 și 1481 î.e.n. Fire ambițioasă, ea urmărește cu obstinație consolidarea puterii sale. Singura sa concesie : o căsătorie incestuoasă, acceptată pentru că îi legitimează autoritatea. Singura sa slăbiciune — dragostea pentru arhitectul care a construit templul Deir El- Bahari. Cartea a apărut la editura Ballard.

● **UN DAR** de mare preț a oferit o locuitoare din orașul Leninabad, Bibliotecii republicane a R. S. Tadjice ; manuscrisul „Comoara șahului Horezm". Cartea, veche, terfeniță, cu file îngălbenite a zăcut mulți ani între vechituri, fără să i se cunoască valoarea. Manuscrisul, caligrafiat în arabă, aproximativ în sec. XII-XIII, este un amplu tratat de medicină necunoscut pînă acum.

● **PRIMUL CABINET** al doctorului Freud de pe artera vieneză Berggasse a fost pus la dispoziția „Societății Sigmund Freud" pentru lucrările sale de cercetare și documentare asupra vieții și operei creatorului psihanalizei. Localul a fost inaugurat recent printr-o expoziție de fotografii, texte și alte mărturii despre „Începuturile psihanalizei".

● **SPECIALIȘTII** care au studiat frescele din catedrala Sf. Sofia din Kiev au descoperit mai multe texte scrise pe zidurile celebrului monument, texte al căror conținut era aproape imposibil de descifrat, scrierea nefolosind nici literele alfabetului grec și nici pe acelea ale alfabetului chirilic. Cum fragmentele descoperite narau evenimente istorice, unele puțin cunoscute, și dezvăluiau episoade din viața cetății de pe malul Niprului, petrecute în secolele X—XII, lingviștii au căzut de acord că semnele reprezintă o scriere intermediară a cărei analiză va ajuta la stabilirea originilor limbii slave.

● **CÎTEVA STATISTICI** și sondaje efectuate în R.F.G. relevă date interesante atît despre „cartea pentru copii" tipărită în această țară, cît și despre specificul lecturii „micilor oameni". În 1978, în Republica Federală Germania producția de carte a atins 53 137 de titluri (de patru ori mai mult decît în 1951). Dintre acestea, aproximativ 3 000 sînt destinate tinerilor. Cam tot la această cifră se situează și manualele, peste 2 000 de cărți făcînd parte din domenii apropiate : educație, învățămînt, ocrotirea tineretului. 80 la sută din populația între 6 și 17 ani se consacră zilnic lecturii. Cartea (nu manualul școlar) e citită de 46 la sută dintre subiecți, presa cotidiană de 42 la sută, revistele de 27 la sută, benzile desenate de 23 la sută, iar 8 la sută citesc publicațiile speciale destinate tineretului. Copiii afectează zilnic lecturii 78 minute pentru manualele școlare și 25 minute pentru romane, reviste, benzi desenate, ziare. Un timp dublu este dăruit lecturii de adolescenți (13—17 ani). Patru din cinci copii citesc sau răsfoiesc zilnic o carte, în timp ce adulții, în proporție de aproape 50 la sută nu citesc deloc sau se consacră lecturii o dată la două luni. Să fie copiii un exemplu pe care adulții ar trebui să-l urmeze ?

● **INSTITUTUL** de literatură rusă al Academiei de științe a U.R.S.S., împreună cu redacția de limbă și literatură a editurii „Enciclopedia sovietică", au terminat elaborarea **„Enciclopediei lermontoviene",** la care au participat critici literari din Moscova, Leningrad, Kiev, Tbilisi, Minsk. Enciclopedia cuprinde un vast material informativ despre viața și activitatea marelui poet rus. În articolele multiple sînt oglindite faptele determinante ale creării fiecărei poezii, a operelor în proză sau dramatice ale lui Lermontov. Această vastă lucrare va apărea într-un volum de 140 coli de tipar, bogat ilustrate.

PREZENȚE SCRIITORICEȘTI

Conducerea Uniunii Scriitorilor și Comitetul organizației de partid de la Uniunea Scriitorilor în colaborare cu C.C.E.S. al județului Ialomița, au organizat la Slobozia și la Amara o vizită de documentare a unui grup de scriitori, în frunte cu **George Macovescu,** președintele Uniunii Scriitorilor din R.S. România.

Scriitorii au fost primiți la Comitetul județean Ialomița al P.C.R. de tovarășul **Gheorghe Iordache,** secretar al Comitetului județean, și de tovarășul **Gheorghe Antonescu,** președintele C.C.E.S. al județului Ialomița.

Au fost vizitate obiective importante ale Bărăganului : o unitate din agricultura cooperatistă Amara, sanatoriul balnear al Centrocoop Amara, combinatul de păsări, C.A.P. Grindu ; a fost organizată o întîlnire cu membrii cenaclului literar „Arcadia" și cu activul cultural din Slobozia.

Au participat tovarășii : **Vasile Băran, Onița Bădilă, Dan Cristea, Mircea Dinescu, Nicu Filip, Constantin Florea, Nicolae Dan Fruntelată, Valeriu Gorunescu, Traian Iancu, Constantin Nisipeanu, Ion Larian Postolache, Marius Robescu, Nicolae Stoian, Corneliu Sturzu, Dorin Tudoran, Victor Tulbure, Violeta Zamfirescu, Haralamb Zincă** precum și condeierii locali : **Constantin Cernica, Șerban Codrin, Florin Grigoriu și Constantin Lămureanu.**

A avut loc, în cadrul Festivalului național „Cîntarea României", la cinematograful din stațiunea balneară Amara, premiera filmului artistic „Lumina palidă a durerii" al cărui scenariu este semnat de **George Macovescu,** regia — Iulian Mihu, producție a Casei de filme Nr. 4. Filmul a fost prezentat publicului de scriitorul **Platon Pardău.** Au participat protagoniști ai filmului, actorii **Liliana Maria Tudor și Emanoil Petruț.**

În vatra de pîine a țării

Urmare din pag. 1

acestui spațiu al luminii, ca un simbol al aceleiași ubicurități. Identificînd alternanța numeroaselor antinomii, același gînditor citat scria : „Bărăganul e un triumf al identicului, dar nu e monoton. Numai un om neinrudit cu acest spațiu îl vede plictisitor : pentru cel acordat cu spațiul de care vorbim, el e mereu inedit. În rare momente, stînd pe cîmpia perfect plană, culcat cu fața în sus mai ales într-o noapte senină de vară, poți avea impresia că te afli pe o tipsie imensă care se poate răsturna în spațiile interstatale... Dar imediat apoi îți dai seama că stai pe un mare fundament ce dă maximum de siguranță".

Într-adevăr, o alternanță de stări inedite îți creează această imensă cîmpie de Bărăgan, ca un triumf al unei atitudini față de spațiul în care trăiești. În acest spațiu se înrădăcinează permanențele Bărăganului legate de pămîntul, de casa și locul natal, de fîntînile adormite pe întinderi fără de zare, de drumurile vechi ale turmelor de oi, și atitea altele care configurează aici o spiritualitate specifică. Pămîntul Bărăganului ascultă de om. Îl zgîrîi cu unghia, și acesta îți dă rodul împlinit. Îl împrejmuiești cu zăpezile iernii, și pămîntul mustește de bucurie. Îl ari adînc în brazde pline, și sămînța iese din rădăcini așezîndu-se sub forma pîinii pe vatra caldă a casei. Pămîntul e inima omului din Bărăgan, și omul acesta mîroase a pămînt, adică a curățenie, căci nimic nu-i mai curat decît pămîntul. Poate de aceea aici, numai aici putea

Ștefan Palmuș: „Compoziție"
Din expoziția deschisă la Căminul Artei

să apară o revistă, firesc intitulată : „Pămîntul".

Cu gîndurile de mai sus încerc să înțeleg o acțiune culturală desfășurată aici în inima Bărăganului.

2. „FIII IALOMIȚEI" LA EI ACASĂ

Întîlnirea „Fiilor Ialomiței", la Slobozia, în ziua de 31 mai anul acesta, prima de acest fel în județ, a fost poate pentru unii numai un pretext pentru a se întîlni aici în inima Bărăganului, vatră de pîine a țării, și a înțelege dimensiunile evenimentului. Era o fericită ocazie și poate chiar simbolică, pentru a se sublinia aici adînca legătură a „fiilor Ialomiței" cu locurile lor de baștină. O inspirată, deci, acțiune a forțelor locale de aici, această manifestare deschisă, care a fost cinstită în prezența primului secretar de partid al județului Ialomița, de alte autorități locale. Se cuvenea să se adune aici toți cei plecați pentru a întări acea idee-forță a cărturarului Apostol D. Culea, din Sudiți Ialomiței, idee înscrisă în studiul său, cu titlul sugestiv : **Datoria față de locul natal.** O datorie care se împlinea acum, în timp, cu toți „Fiii Ialomiței". Căci erau prezente la această întîlnire generațiile mai vechi și mai noi, cu reprezentanții lor. Momentul sărbătoresc de la Slobozia i-a evocat pe toți. I-a evocat și pe cei absenți, „Fii ai Ialomiței". Căci istoria nu se poate scrie decît întreagă. Ea a început pentru „Fiii Ialomiței" cu mărturii ce vin de departe, cuprinse în cadrul unei expoziții, ingenios organizată la Muzeul județean de către conducătorul acestei instituții, omul de constantă pasiune culturală, prof. Răzvan Ciucă. Aici s-au întîlnit generațiile pămîntului ialomitean în chipuri și imagini de neuitat, în mărturisiri și evocări anume. Evocări care au început, cum era și firesc, cu „Măria Sa, țăranul", acest stăpîn al începuturilor de viață materială și spirituală pe aceste locuri. Nimic nu figura mai bine și mai precis lîngă obiectele din neolitic, decît împunătoarea figură a țăranului ialomițean și mîinile bătătorite de lucrul pămîntului, și fața lui arsă de soarele Bărăganului, și glasul lui tulburător, dăltuind versul curgător pentru viitorime, versul adînc prins atît de sugestiv de etnograful prea modest în felul său de a fi, și alesul om de cultură ialomițean, prof. Gheorghe I. Neagu, în culegerea sa : **Colinde din Ialomița :** „Faut-am casă, lîngă drum / Tins-am masa pentru drum / Săturat-am flămînzii / Adăpat-am setoșii / Faut-am fîntîni reci // În cîmpuri seci." Iată premizele unui umanism străvechi, și mereu nou, aici în spațiul Bărăganului. Aici, în fostul sat Puia Petrii, s-a născut Mihai Viteazul, domnitorul unei singure idei : Unirea tuturor românilor. De pe aceste locuri s-a ridicat marele dirijor și compozitor Ionel Perlea și publicistul militant Gh. N. Vasilescu, evocați alături de un Apostol D. Culea, Grigore H. Grandea, Mihail Petrescu, N. Anghelescu, artiști plastici, reputatul arheolog, Radu Vulpe, și pînă la fii contemporani ai Ialomiței, Mihail Vulpescu, Paul Georgescu, Ștefan Bănulescu, G. Acsinteanu, Florența Albu, Valeriu Gorunescu, Mircea Dinescu, O. Sargețiu, și atîția alții, avîndu-l în mijlocul lor și pe distinsul critic literar Mihai Ungheanu. Avea dreptate acesta din urmă cînd spunea la această frumoasă întîlnire că aici, în vatra de pîine a țării, nu ne aflăm într-un loc fără o istorie spirituală, dimpotrivă. O dovedesc și numeroasele reviste apărute aici în decursul timpului, de la „Pămîntul", „Fapta", „Gazeta Ialomiștenilor", pînă la actuala „Tribuna Ialomiței". Cunoscutul pedagog și cărturar ialomițean, autor al unor lucrări valoroase în sfera educației, prof. dr. Ioan Vlad, el însuși susținînd prestigioase publicații ialomițene din trecut, arăta că linia de continuitate în cultură se poate sorisini numai ne localismul viu, generator de fapte și sacrificii pentru un ideal constructiv.

Fără a face simple constatări sau aprecieri de moment, această „întoarcere la izvoare" a „Fiilor Ialomiței", chiar atunci cînd ai privit-o ca simplu invitat, îți întărește convingerea că permanențele culturii au nevoie de primeniri, prin comunicări și transmiteri de gînduri, de experiențe proprii, de eșecuri chiar. Nimic nu e de prisos, căci timpul așează aceste legături într-un spațiu sufletesc necesar. De aceea, nu se poate trece peste străduința forțelor culturale locale de aici, de la prof. M. Antonescu, președintele Comitetului județean de Cultură și Educație Socialistă, pînă la directorul bibliotecii județene Ialomița, prof. Ioan Botezatu și același harnic și destoinic om de acțiune culturală, prof. Răzvan Ciucă, și alții.

Da ! Am fost pe Bărăgan, în vatra de pîine a țării, acolo unde „Fiii Ialomiței" au pecetluit încă o dată legămîntul lor cu un pămînt fabulos, care-și așteaptă și își primește fiii, după omenia românească străveche. Aceasta e un îndemn pe mai departe pentru cei de aici, și nu numai pentru ei.

CERCETAREA ISTORICĂ ÎN SLUJBA PĂCII

MARIA GLORIA DA ALVEZ PORTAL
BRAZILIA

România — o carte vie

— Care este părerea dvs. despre importanța acestui Congres și rolul istoricului în lumea de astăzi ?

— Istoria și progresul se află în continuă întrepătrundere. Istoria, întreaga istorie trebuie înțeleasă în sensul progresist al cuvîntului și noi, istoricii, sperăm ca pe calea aceasta să se poată ajunge la o lume a păcii și a armoniei universale. Fără îndoială, istoricii pot contribui mult la acest lucru. Noi ne aflăm aici ca să ne cunoaștem mai bine, ca să schimbăm idei și, este cert, ca să facem pași spre progres. Și, e de la sine înțeles, că unele din elementele fundamentale ale progresului le constituie pacea și armonia.

În afară de importanța sa științifică, sperăm că acest contact va constitui încă un pas spre pace, spre cunoaștere.

— V-am ruga să ne spuneți cîteva cuvinte despre contactele dvs cu istoriografia și istoricii români.

— Istoriografia română actuală este de o incontestabilă valoare, este, aș spune, chiar de importanță mondială și mi-am realizat întreaga lucrare recentă pe baza cărților românești pe tema respectivă. În acest moment, în care ma aflu aici, România, cultura românească constituie pentru mine chiar o mare carte vie din care și în care îmi formulez prima mea mare impresie despre această țară.

ALEXANDR OGANOVICI CIUBARIAN
U.R.S.S.

Avem contacte fructuoase cu istoricii români

— Programul congresului nostru internațional include unele probleme contemporane. Avem, precum cunoașteți, o secțiune specială pentru istoria contemporană. Cred că ea reflectă semnificația pe care istoria contemporană o are în anii noștri. Oamenii de știință care studiază problemele contemporane găsesc, în acest fel, posibilitatea să folosească întreaga experiență istorică, experiențele trecutului, pentru a analiza procesele și tendințele contemporane. Istoricii care se apleacă asupra problemelor actuale, de istorie veche și medievală, își fixează drept scop importanta problemă a analizelor globale și a tendințelor generale, analiza acelor tendințe care ne dau o imagine generală a dezvoltării societății.

Istoricii sovietici, de exemplu, studiază problemele de istorie ale mișcării muncitorești internaționale, relațiile internaționale și istoria internă a diferitelor țări, iar în opinia mea, cercetătorii care se ocupă de probleme contemporane au o posibilitate excelentă nu numai de a descifra problematica zilelor noastre, dar și, eventual, de a revela o tendință a dezvoltării în viitor. Eu presupun că la congresul nostru putem discuta unele aspecte foarte reale și foarte importante ale dezvoltării, probleme economice, politice și culturale ale evoluției în diferite țări și în lume în general. Mă aștept ca discuțiile asupra problemelor contemporane să contribuie la elucidarea unor probleme, deoarece eu sînt în mod special interesat de acestea.

În opinia mea, Congresul mondial al istoricilor are o mare semnificație. Întîi de toate pentru că el ne dă posibilitatea de a estima ce tendințe domină acum în științele istorice. Avem o bună ocazie să schimbăm lucrări între istoricii din diferite țări.

Atunci cînd am pregătit acest congres, la București, am dorit să prezentăm rezultatele lucrărilor și cercetărilor istoricilor sovietici în diferite domenii, de la istoria veche pînă la cea contemporană. Noi, istoricii sovietici, intenționăm să avem un schimb de vederi cu colegii noștri din țările socialiste și cu istorici din alte țări, deoarece ni se pare că aceste schimburi cuprinzătoare de vederi ajută la cooperarea internațională, la înțelegerea internațională în problema păcii și a destinderii. După cum știți, în acest an, va avea loc o conferință europeană la Madrid și, de asemenea, în acest an celebrăm cea de a cincea aniversare a Conferinței de la Helsinki. Congresul istoricilor trebuie să se desfășoare în spiritul actului de la Helsinki și ne oferă, în acest sens, prilejul să arătăm marile posibilități ale cooperării internaționale a oamenilor de știință din diferite țări.

Istoricii sovietici au contacte bune cu istoricii români. Am avut conferințe comune, seminarii, există comisii speciale de istorici sovietici și români și, pe cît îmi dau seama, mulți dintre cercetătorii din Uniunea Sovietică speră că relațiile cu istoricii români vor contribui la înțelegerea și cooperarea în domeniul științelor istorice. Cunoaștem multe lucrări ale colegilor noștri români. De exemplu, eu am citit multe cărți ale colegilor noștri în probleme de relații internaționale și am consultat aceste contribuții cu mare interes. Sînt bucuros că am posibilitatea, acum, în timpul congresului, de a continua contactele mele cu specialiștii români asupra istoriei relațiilor internaționale.

ZEPOS PANAGIOTIS
GRECIA

Mesajul înțelegerii și cooperării între popoare

— Pentru început, care este, după dvs., importanța sud-estului european ca răscruce a civilizațiilor ?

— Aici, în această regiune a sud-estului european, am cunoscut o dezvoltare a unor mari civilizații, cum sînt civilizația romană, cea a Greciei antice, apoi civilizația bizantină și cea a nordului, adică civilizația slavilor. Deci, o întretăiere a tuturor marilor curente ale civilizației. A fost însă un timp în care oamenii de știință din sud-estul european nu se aveau în termeni prea buni. Deoarece fiecare era împins de naționalismul său, dacă nu chiar de șovinism, și ei se priveau, desigur, mai de mult, cu suspiciune. De la sfîrșitul primului război mondial am început să vedem că nu există numai perioade de ostilitate și conflict, dar și perioade cînd aveam relații culturale bune și fructuoase între popoarele din sud-estul european. Trebuie să mărturisesc că acest mesaj generos a început la București, prin teoria formulată, iar apoi dezvoltată și elaborată de Nicolae Iorga. El a fost primul deschizător de drum în înțelegerea balcanică, printre oamenii de știință. După aceea, școala lui Iorga a dezvoltat această idee, conducînd la fondarea unei asociații internaționale de studii sud-est europene care s-a petrecut, ce asemenea, la București. Cunoașteți faptul că această asociație, pe care am onoarea s-o prezidez de cîțiva ani, a fost fondată la inițiativa Academiei române și a Comisiei culturale române, sub egida UNESCO, în anul 1963. Atunci a avut loc o întîlnire, mai întîi la Sinaia și apoi la București, a oamenilor de știință din țările noastre. În toți acești 17 ani, asociația a organizat patru mari congrese internaționale. Apoi am avut zeci de întîlniri, seminarii, colocvii și mese rotunde etc., unde am discutat probleme de arheologie, de literatură, tot ceea ce se numește cultură generală. Chiar și în acest congres noi avem o temă specializată : cultura umană în țările balcanice din secolul XVI pînă azi. Desigur, este un subiect mai degrabă specializat, care dă posibilitatea unor dezbateri foarte deschise, pe care le-am putea însă generaliza pentru înțelegerea mai completă a popoarelor din sud-estul european.

Trebuie să precizăm că în România avem secretariatul general, și îmi face mare plăcere să pot spune că prietenul nostru, prof. Condurachi, care este secretarul general de la fondarea asociației, a asigurat o continuitate foarte fructuoasă de idei în acest domeniu.

— Credeți că toate acestea fac parte dintr-un efort pentru o Europă mai stabilă ?

— Desigur, pentru că ideile înțelegerii și cooperării științifice pun bazele unei cooperări între popoare, durabilă și profund justificată din punct de vedere științific.

— Putem descifra care mai bine condițiile viitorului, prin studiul adînc al istoriei ?

— Istoricii întreprind o cercetare asupra faptelor trecutului. Se poate citi în istoria trecutului, scoțînd în evidență mai ales războaiele dintre țări, ostilitate, sîngele care a curs etc. Acum istoricii au înțeles foarte bine că, dincolo de conflictele sîngeroase, au existat lungi perioade de înțelegere între popoarele noastre și chiar de colaborare. Ei pot, în acest fel, să dezvolte ideea înțelegerii și colaborării nu numai în trecut, dar și pentru viitor.

— Deci, în directă legătură cu ce ați spus, care este definiția istoricului ? Este el un judecător al trecutului, simplu narator al faptelor, sau mai degrabă un tribunal de apel pentru toate națiunile ?

— După părerea mea, istoricul nu este numai un narator al trecutului, el este savantul care încearcă să întrevadă în faptele din trecut ceea ce poate fi folositor pentru viitor. Deci, el are ceva mai mult de făcut decît să cerceteze în documente sau să studieze inscripțiile și monumentele trecutului. El are posibilitatea, prin sursele pe care le studiază, să descifreze ceea ce se va întîmpla în viitor.

GORDON CRAIG
S.U.A.

Pericolul supraspecializării

„Sîntem fericiți că ne aflăm aici ! Am fost de la bun început pentru ideea unei a noastre congres și am participat la realizarea planurilor pentru desfășurarea congresului. Țara mea trimite o delegație foarte puternică. Participă și președintele Asociației istoricilor americani. Una dintre secțiile de metodologie a istoriei orale ne-a fost dată în grijă și am venit cu cîțiva eminenți istorici americani. Colegul meu Eugen Weber din California de sud va ține un raport. Sîntem bucuroși să participăm la acest congres cu o delegație puternică care include cîțiva istorici eminenți. Există reprezentanți americani în toate secțiile importante. Trebuie să spun că avem experți în toate secțiile de cronologie, sîntem în frunte în cea ce privește istoria orală și avem mulți membri care participă la sesiunea dedicată istoriei femeilor, cîțiva experți vor participa la sesiunea de deschidere asupra confluențelor civilizațiilor. Deci, pot spune că sîntem bine reprezentați. S-ar părea că participăm cu mult mai mulți istorici la programul congresului decît alte țări, căci în afară de cei înscriși în program vor veni și alți, independenți. Oricum, asociația noastră va fi puternic reprezentată".

— Care este părerea dvs. despre alegerea României ca țară gazdă a Congresului ?

— Cred că este extrem de important că acest congres se ține în România. Există tendința de a crede că congresul istoricilor poate fi ținut mai bine în Occident. Dar este sentimentul meu că congresul de la București va avea cel puțin același succes ca cel din 1975 de la San Francisco, și că țările vor fi mult mai bine reprezentate de istorici decît cel de la San Francisco. Noi am fost foarte mindri de Congresul de la San Francisco din 1975, dar considerăm că se poate și mai bine. În ultimii cinci ani Biroul nostru a lucrat cu istoricii români pentru a face din acest congres un congres mai bun decît cel din San Francisco și n-am nici o îndoială că din punctul de vedere al reprezentării va fi, precum și din punctul de vedere al programului care este mai interesant, cel puțin așa mi se pare mie, și cred că este și părerea altora. Și cred că aceasta este foarte semnificativ.

— Care este, după părerea dvs., contribuția unui astfel de congres la dezvoltarea cercetărilor istorice ?

— Am sentimentul că în zilele noastre pericolul cel mai mare pentru istorici este supra-specializarea. În propria mea țară văd foarte mulți istorici tineri cărora nu le plac monografiile și au pierdut contactul cu lumea laică, cu oamenii obișnuiți care ar trebui să știe mai mult despre problemele istorice, despre istoria propriei lor țări, despre istoria societății, în general. Cred că marele serviciu pe care-l poate aduce un congres ca acesta este să repare această legătură, să aducă istoricul profesionist alături de publicul larg. Acesta este serviciul pe care-l face un astfel de congres.

SANTIAGO JOSE POLITO BELMONTH
ARGENTINA

Filonul latin este evident

— Să începem, d-le profesor, cu cîteva impresii din primele zile.

— Înainte de a mă referi la congres, mi-ar face plăcere să spun cîteva cuvinte despre România. Este prima mea călătorie la dvs și, drept să vă spun, nu mă așteptam să găsesc un popor atît de cald, în care filonul latin este evident și unde noi, argentinienii, ne simțim atît de bine și de aproape. Și vă spun acest lucru pentru că toți cei 18 argentinieni veniți la acest congres simțim în acest fel. Aș vrea să fac cîteva referiri la cîteva aspecte ale mesajului trimis nouă de președintele României, Nicolae Ceaușescu, cuvinte pe care le-am simțit ca fiind ale noastre, pentru că ele se referă la libertatea popoarelor, la neamestecul altor state în afacerile interne ale fiecărui popor și alte puncte de vedere pe care noi le sprijinim. Am dori ca acest congres să se încheie cu succes, să contribuie la înfrățirea popoarelor, să îmbogățească cunoștințele istoricilor și să conducă, de asemenea, la o mai strînsă colaborare pe echipe și pe specialități interdisciplinare, în clarificarea unor probleme istorice, spre binele întregii omeniri.

— Mesajul președintelui Republicii conține o arzătoare chemare adresată istoricilor lumii de a contribui prin activitatea lor la pacea lumii. Cum apreciați acest aspect al misiunii istoricului contemporan ?

— Este un aspect fundamental, căci nu se poate studia istoria, dacă acest lucru nu se face cu scopul realizării bunăstării oamenilor și al păcii, căci fără a trăi în pace nu se poate progresa. Este, dealtfel, binecunoscută peste tot preocuparea președintelui Ceaușescu pentru istorie. Este un lucru pe care îl știam deja înainte de a veni la București și, desigur, eoniam pe sprijinul pe care președintele dvs. i-a dat acestui congres.

XIA NAI
R.P. CHINEZĂ

Istoria lumii — un tot unitar

— Care sînt direcțiile principale ale cercetărilor istoriografice contemporane chineze ?

— În ultimii patru ani, activitatea de cercetare istoriografică în China a cunoscut o dezvoltare rapidă, urmînd unui fenomen îndelungatelor după închiderea unor greșeli grave timp de peste un deceniu. În prezent, istoricii chinezi au un sentiment de libertate și dinamism, abordînd un registru larg de teme de cercetare. Ei se orientează, în munca de cercetare, manifestînd o atitudine fidelă față de adevărul istoric în studiul evenimentelor, în formă realitățile istorice, descifrînd legăturile dezvoltării umanității. Istoricii noștri dau dovadă, în munca lor, de spirit novator și curaj în abordarea diferitelor probleme dificile ale istoriei, rămase de ani de zile în suspensie. Totodată, ei au trecut la reexaminarea îndrăzneață a unor teze revechiate. În procesul cercetării apar adesea două sau mai multe opinii divergente asupra unei singure probleme. În asemenea cazuri problemele respective sînt dezbătute în spiritul lozei „dispută între o sută de cunoscute".

Deplina libertate științifică este condiția principală a dezvoltării istoriei. În concluzie, pot să spun că noi, istoricii chinezi, ghidîndu-ne după marxism, cu o gîndire emancipată de inerție, în spiritul fidelității strîcte față de adevăr, studiem istoria de pe poziții științifice. Iată direcția pe care noi, istoricii chinezi o sprijinim în mod ferm.

— Ce loc ocupă acest Congres în preocuparea istoricilor chinezi privind dezvoltarea relațiilor internaționale ?

— Istoria îndelungată și cultura străveche ale Chinei fac parte integrantă din patrimoniul civilizației întregii umanități. Această bogăție prețioasă trezește interesul din ce în ce mai mare al istoricilor din toate țările. Numeroși oameni de știință străini studiază istoria Chinei, obținînd rezultate îmbucurătoare în acest efort. Firește, noi istoricii chinezi nu pot rămîne datori. Pe lîngă marile eforturi depuse în studierea istoriei proprii lor patrii, studiul în care obțin rezultate de un nivel ridicat științific, totodată desfășoară un larg schimb științific și colaborare în diferite forme cu oamenii de știință care studiază istoria Chinei, în limita posibilităților noastre acordăm facilitățile necesare desfășurării muncii lor de cercetare.

Istoricii chinezi sînt profund încredințați că civilizația chineză, încă din antichitate, este strîns legată de civilizația mondială. Iar pe parcursul dezvoltării istorice, aceste legături au devenit din ce în ce mai largi și mai strînse. Istoricii chinezi la ora actuală, depun eforturi pentru cunoașterea istoriei țărilor lumii, studiază istoria întregii lumi pe care o consideră ca un tot unitar. În acest sens, necesitatea de a întări legăturile noastre cu istoricii străini este de la sine înțeleasă. Istoricii chinezi au trimis delegația lor la București, pentru a participa la lucrările celui de-al XV-lea Congres internațional de științe istorice cu un sentiment de bucurie. Din motive diferite, de peste 40 de ani istoricii chinezi nu au mai participat la o asemenea manifestare științifică. De aceea exprimăm adînca noastră mulțumire tovarășului președinte al Congresului și tovarășului secretar general al Congresului pentru invitația amabilă, mulțumim confraților români din țara gazdă a Congresului pentru primirea deosebit de cordială. Sîntem încredințați că prezentul Congres va deschide o nouă perioadă în întărirea prieteniei cordiale și colaborare largă în domeniul științei, al istoricilor chinezi cu colegii lor de pretutindeni.

m a p a m o n d

EMINESCU ÎN CATALANĂ

A l'estrella

Fins a l'estrella que va sorgir
hi ha un tan llarg camí,
que ha trigat mils d'anys
la llum que ara ens arriva.

Tal volta fa molt que es va extingir
en via ranys blavencs,
i el seu reflex gairebé avui
ja nos brilla a la noastra mirada.

La seva imatge que va morir
va lenta cap al cel,
hi era quan no es va veure,
avui veient la no hi es.

Igual que quan el nostre amor
moria en la nit,
la llum de l'amor extingit
ens persegueix avui.

În catalană de
Lluís Bosch i Cruanas

spectacolul lumii

văzut de Ioan Grigorescu

Atunci, tot într-un august (I)

Primul meu contact cu America — personal, dar nu nemijlocit, deoarece el îmi fusese „aranjat" de către japonezi, la Pearl Harbor — s-a produs cu mult înainte ca eu să fi pus piciorul pe pămîntul Lumii Noi. Asta s-a întîmplat la 1 august 1943, și avea să se repete (de-acum fără concursul japonezilor căci eram deja cunoștințe vechi) la 14 iulie 1944 cînd o frumusețe de bombă trimisă de Unchiul Sam prin coletăria rapidă a fortărețelor zburătoare, ne-a făcut zob biata noastră fortăreață de chirpici din Fundătura I-a Gheorghe Sion situată strategic la marginea de sud-vest a inexpugnabilei fortărețe Ploiești.

Dar primul american cu care am dat ochii, atunci, la 1 august 1943 încetase propriu-zis să mai fie american, căci era pur și simplu mort, deși încă trupul nu i se răcise și globii ochilor deschiși spre cerul de unde căzuse nu apucaseră să i se usuce. Era tînăr și desculț. Așa căzuse din cer pe un pămînt pe care se jertfise pentru a scurta războiul. Zăcea trîntit cu fața în sus, cu capul sprijinit de tulpina unui pom din livada cu nuci de la marginea cartierului Moțoi, de parcă s-ar fi odihnit după un drum lung și și-ar fi scos bocancii să-și răcorească picioarele obosite. Pe bluzonul lui de piele străluceau în ecuson cuvintele „U.S. Air Force", iar la doi pași de el vîntul dădea încet filele unei cărți ca și cînd cineva nevăzut s-ar fi grăbit să-i citească paginile neterminate. Era „Cum vă place" de Shakespeare, în engleză.

Omul desculț căzuse dintr-un avion, sau se aruncase fără parașută, căci țurloaiele îi erau sfărîmate și aschiile oaselor albe îi ieșeau prin pielea însîngerată.

La trei sute de pași de livada cu nuci, pe maidanul cu melci și poroambe de la bifurcația căilor ferate din sud-vestul Ploieștiului, se disloca la pămînt fumegînd albastru un avion cu patru motoare pe burta căruia erau scrise misterioasele cuvinte : „Euroclydon — The Traveling Circus". Alte avioane treceau pe deasupra — atît de aproape încît le puteai lovi cu piatra — huruind inspăimîntător și răvășind coroanele pomilor gata parcă să se smulgă din rădăcini și să pornească și ei în zbor. Bubuiau tunuri, în rafinării explodau bombe și ploua cu schije. Ploieștiul ardea. Rezervoarele de petrol săreau în aer aruncîndu-și capacele ca niște discuri zvîrlite în văzduh de mîna unui uriaș.

Aș fi tentat să vă povestesc cum arăta locul în care am făcut prima dată cunoștință cu America, pentru a vă convinge că el nu semăna cîtuși de puțin cu „Pășunile Raiului" descrise de John Steinbeck, ci mai curînd cu pridvorul Iadului înfățișat de Upton Sinclair în „Petrolul". Și, de drept cuvînt, asemănarea nu era de loc întîmplătoare. Petrolul era destinul orașului meu natal, bogăția, strălucirea și pierzania lui, căci din petrol creștea și din petrol se înfruptase el îi era pîinea, sudoarea, aerul pe care îl respira. Și cînd spun asta, nu exagerez cîtuși de puțin deoarece, dintre toate orașele României de atunci, Ploieștiul era singurul care putea fi recunoscut cu ochii închiși, numai după miros, iar dacă aș fi adunat sudoarea tatălui meu și a tovarășilor lui de muncă de la „Vega", și aș fi turnat-o în lămpi, sînt sigur că aș fi putut aprinde lumina la ea, într-atît le erau porii pielei îmbibați cu benzină.

„Uleiul Vega unge axul Pămîntului" — se spunea într-un anunț publicitar dinainte de război dar, deocamdată, atunci cînd s-a petrecut primul meu contact cu America, untul pămîntului prahovean trebuia să ungă doar axa tripartită Berlin-Roma-Tokio care cam începuse să scîrțîie. Drept care, imediat după intrarea armatelor germane în România, Ploieștiul a trecut printr-o precipitată metamorfoză, ca și cînd ar fi fost brusc cuprins de o stranie paranoie în beton armat. Se construiau bunkăre pătrate, bunkăre rotunde, bunkăre conice, se înălțau piloni de susținere a platformelor antiaeriene, se înconjurau rezervoarele de carburanți din rafinării cu ziduri antisufluf, se împlantau cazemate subterane, se săpau — căptușindu-se cu beton — bazine de apă și adăposturi. Cel mai vîndut articol era cartonul de camuflaj, iar cel mai căutat, după pîine, era petrolul lampant care, culmea ironiei, în orașul unde se prelucrau anual milioane de tone de țiței, gazul de lampă se distribuia pe cartelă. Întunericul nopților era spart de duelurile fascicolelor de lumină proiectate în bezna de reflectoarele de luptă antiaeriană puse să orbecăie prin slăvile negre după avioanele inamice care nu mai soseau ; zilele, cerul orașului era înțesat cu zeci de baloane captive umflate cu gaz inflamabil care înotau prin văzduh ca niște balene argintii, prizoniere într-un nesfîrșit acvariu sec, gata s-o ia razna prin oceanul aerian dacă n-ar fi fost priponite la pămînt prin fringhii și cabluri electrice. Cînd se făceau exerciții de apărare antiaeriană, orașul era învăluit în ceață artificială, dispărînd ca o Atlantidă scufundată într-o piclă densă, inecăcioasă, de unde își semnala prezența doar prin accese de tuse seacă și prin cele mai pitorești și mai intraductibile înjurături cum numai limba ascuțită a nepoților eroilor lui Caragiale putea rosti.

Ceața artificială era ejectată din niște instalații destul de rudimentare, amplasate prin oraș cu sutele, și cam nepăzite, spre desfătarea celor ca mine : Un butoi metalic închis ermetic, plin cu o soluție lichidă cu miros de acid sulfuric, un tub de oxigen și o conductă cu robinet între cele două recipiente, din butoi înălțîndu-se o țeavă cu o sită în cap din care ceața, imediat cum era deschis robinetul tubului de oxigen — și nu trebuia decît să te apleci și să-l răsucești cînd nu te vedea nimeni —, țîșnea așternîndu-se peste străzi într-un strat compact, mai greu decît aerul, căruia numai vînturile puternice îi veneau de furcă. Dacă la acest tablou adăugați cîteva sute de tunuri și vreo mie de mitraliere antiaeriene cu cîte două și patru țevi, vreo cincizeci de mii nemți și vreo șaptezeci de mii de prizonieri de război puși la muncile cele mai grele pentru fortificarea orașului, realizați cadrul în care s-a petrecut primul meu contact cu America la o vîrstă cînd mă pregăteam să pășesc pragul adolescenței.

Spuneam însă că întîlnirea aceea îmi fusese mijlocită de către japonezi, la Pearl Harbor, și oricît ar părea de incredibilă o astfel de afirmație, lucrurile tocmai așa s-au petrecut. De altfel, ea ar fi trebuit să aibă loc nu la 1 august 1943, ci cu un an și ceva mai în urmă, la începutul lui iunie 1942, cînd Congresul american a „onorat", în sfîrșit, declarația de război pe care Ion Antonescu o lansase cu nouă luni mai înainte Statelor Unite, printr-o contra-declarație menită să „legalizeze" proiectata întîlnire, pentru ca ea să se facă după toate regulile bunei-cuviințe. Ce anume făcuseră japonezii la Pearl Harbor, se știe. Cum au intenționat americanii să dea un prim răspuns la atacarea perfidă a flotei lor cantonată în Hawai, s-a aflat mai tîrziu. Adică, în cel mai strict secret, s-a plănuit un masiv bombardament asupra Tokioului, care urma să fie lansat din Tchen-Kiang, din China, singurul loc de unde bombardierele acelei epoci puteau întreprinde un raid de pedepsire la o astfel de distanță, cu șansa reîntoarcerii avioanelor la baza de pornire. Drept care, o escadrilă de avioane de tipul „Consolidated Liberator B-24" și-a luat zborul din Florida, și, pentru ca inamicul să nu mirosească ce-l aștepta, ruta a fost stabilită către sud, spre Brazilia, iar de acolo, mai departe, peste Atlantic, pînă în Africa, de unde, cu escalele necesare reaprovizionării, pe-deapsa trebuia să survoleze, via Khartum, întregul Orient, ca să ajungă, în sfîrșit, la Tchen-Kiang de unde să se arunce asupra Tokioului. „Donquichoteasca misiune" (adjectivul nu-mi aparține mie, ci comentatorilor americani), bazată pe un plan desprins parcă dintr-un roman științifico-fantastic purta numele de „Halverson Projekt Nr. 63", pe scurt „Halpro", și ea a eșuat încă din fașă deoarece, pînă cînd

Continuare în pag. a 7-a

SPORT

Vîntul, ca un armăsar în lagună...

...își scutură piraiele de mușchi prin căpșuna florii de lucernă și azvîrle roiuri de viespi, culese din uliți de piersici, în urechile fetelor îndrăgostite, Arriva Gigi amoroso, toujours vainqueur. Gigi, la Napoli sau la Porto-Fino, ca un măr iubit de sălcii aromate, eu, pe lîngă farul părăsit din Tuzla, unde ciinii galbeni bat clopotele scoicilor mincate la timp nepotrivit, iar Marcel Răducanu, plus colegii lui de la Steaua și adversarii lor din Craiova, pe terenul gard în gard cu cimitirul Ghencea, copți de căldură, bătuți în moalele capului de toate exploziile solare de peste an. Trebuie să porți ceafa în locul frunții ca să programezi cel mai important meci al sezonului, în zi de august, la orele 16,00, în cîmpia cea mai pîrjolită de soare. La ce folosesc piramidele alea de fier și de becuri oarbe din colțurile stadionului ? Mi se pare că pentru meciuri în nocturnă. S-au cheltuit mormane de bani numai ca să vedem niște torțe negre ? Jucătorii celor două mari echipe, spunea crainicul televiziunii, au fost supuși, chipurile, unui test, care s-ar putea numi rezistență la potopul de foc.

Una din două : ori cei de la Federație habar n-au pe ce lume trăiesc, ori Norvegia s-a mutat în Africa. De un singur om nu mi-a fost milă, că se va topi în iarbă, de arbitrul C. Teodorescu. Făcînd parte din categoria celor convinși că Ave Caesar e frate cu Ave Maria, el a fluierat (și nu i-au crăpat buzele !) doar greșelile studenților din Craiova. Îl știam de mult, dar abia acum l-am dibuit că poartă sabie și rănită de merinde sub piele. Bravo C. Teodorescu, fii convins că simbătă ți-ai cîștigat echipei și un cal de lemn cu care să te duci să-ți speli patimile în vulcanii noroioși.

Urmează acum o poveste duioasă, ca alea de mi le spunea un greiere, cînd eram mic și mîncam șorici, ascuns după sobă. Trei din componenții lotului național, Lică, A. Nicolae și Păltinășan au primit nota 4 (patru) pentru joc mizerabil. Arriva Gigi amoroso !, păi pe plajă la Mamaia se joacă un fotbal cel puțin de nota 5 (cinci). Se întîmplă, ne invită romanța din răvașele de plăcintă, ca, uneori, să scuipe-n ocean marinarii dar meseria lor e să-și scuipe-n palme ca să robotească la frînghii și vele. Spre deosebire de cei trei tineri cu trup de mesteacăn și plete de zălatari, „bătrînii" Lucescu și Dinu au primit nota 8 (opt), iar mopsul Dumitrache care sare la cap cu aceeași bucurie cu care săream noi cînd băteam alvița, nota 9 (nouă). Stringeți de aripioare o sirenă de la Porto-Fino și judecați singuri ce ne așteaptă la Oslo.

La Galați, după victoria lui Dinamo București, Dunărea s-a înălțat în coadă de știucă și nu vrea să mai coboare-n albie pînă nu i-o pune Teașcă pe elevii lui să-și mănince tricourile.

Corvinul sporește producția de oțel a Hunedoarei, Argeșul caută urmele lui Dobrin, Sportul studențesc cîștigă-n fața a doi spectatori (nu se leagă de dragoste bucureșteană !), Bacău găsește bulboane în fiecare cot al țării (păcat de mănăstirile alea frumoase din ținutul Neamțului), iar Progresul-Vulcan ne dovedește cu ardoare că locul ei era lîngă Rapid și Oltenița. L-am lăsat la urmă pe Dumitru : ce-ți trebuia, Liță, iolă pe Bega și cartonaj galben la Cluj-Napoca ?! Tot la margine de București suni doaga mai frumos.

La despărțire, trebuie să recunoașteți că sînt profet. Am prezis că Tamango, în Ardeal, își va mai adăuga două pene la coiful lui de cruciat și, iata-l, numai la o săptămînă și le-a înfipt glorios deasupra sprincenelor.

Fănuș Neagu

Luceafărul
Revistă editată de
UNIUNEA SCRIITORILOR
din REPUBLICA SOCIALISTĂ
ROMÂNIA

Redactor șef :
Nicolae Dan Fruntelată,
Mihai Ungheanu (redactor șef adjunct), Teodor Balș (secretar responsabil de redacție)

REDACȚIA : București, Piața Scînteii Nr. 1, tel. 17 32 09
ADMINISTRAȚIA : Calea Victoriei Nr. 115, tel. 50 21 96
ABONAMENTELE :
3 luni — 13 lei ; 6 luni — 26 lei ; 1 an — 52 lei
Tiparul executat la :
COMBINATUL POLIGRAFIC „CASA SCÎNTEII"
Paginator Dobre Marian